Español

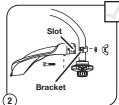
CIAD CALA CS202 2-Cycle Trimmer

Operator's Manual

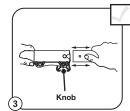




Remove all contents from

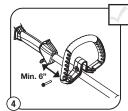


Slide shield's slot onto mounting bracket. Rotate shield onto shaft. Push square bolt through shield and bracket. Tighten washer and wing nut onto bolt.



Remove the protective cap upper and lower shafts. Push the attachment into the coupler. Turn the knob clockwise to tighten.

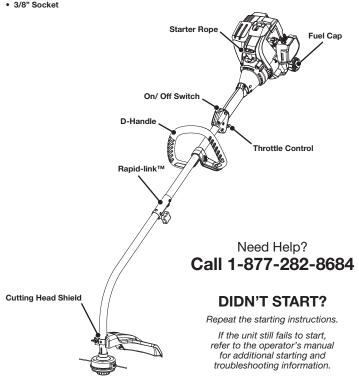
Starting The Unit ·



Loosen the bolt. Move the handle to the location that provides the best grip. Move the handle a minimum of 6 inches away from the shaft grip. Tighten the bolt until the handle is secure.

ASSEMBLY TOOLS REQUIRED:

3/8" Socket



Assemble The Unit



Mix thoroughly in a separate

- 3.2 fl. oz. of 2-cycle engine oil 1 gallon of unleaded
- gasoline

NOTE: Do not mix directly in the unit fuel tank.

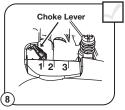


Place unit on a level surface.



Press primer bulb 10 times, or until fuel is visible

10 X

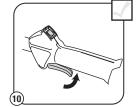


Move choke lever to Position 1.

Starting The Unit



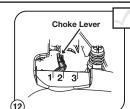
Crouch in starting position.



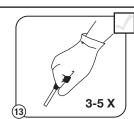
SQUEEZE and HOLD throttle for ALL further



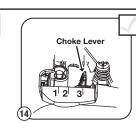
Pull rope 5 times



Move choke lever to Position 2 and squeeze



Pull rope 3-5 times to start engine. Run unit for 30-60

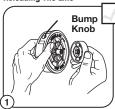


throttle. Move choke lever to Position 3.

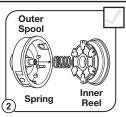


Continue to squeeze throttle. Run unit for an additional 60 seconds to complete warm-up. Unit may be used during this

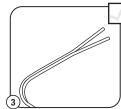
Reloading The Line*



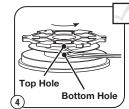
Unscrew the bump knob counterclockwise



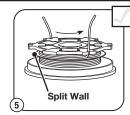
Remove the inner reel and spring.



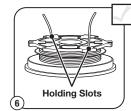
Cut one 6-foot (1.8 m) length of new 0.095" split line trimming line. Split each end about 6 inches (150



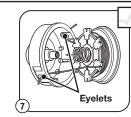
Insert the end of one line into the top hole and the end of the other line into the bottom hole.



Wind the line tightly in the direction shown on the inner reel. The split wall will divide the line. Wind the line until it is completely divided and about 6 inches (150 mm) of

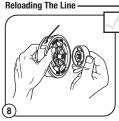


sections into the two .095 holding slots.



through the eyelets. Place the spring inside the inner reel. Insert the inner reel into the outer spool. Push the inner reel and outer spool

Reloading The Line



Hold the inner reel and outer spool together. Firmly pull the two line ends to release them from the holding slots. Screw the bump knob on clockwise. Tighten the bump knob securely.

For replacement line, call 1-877-282-8684 or go to an authorized service dealer.

For single line installation or replacement spool installation instructions, refer to the Replacing the Trimming Line section of this manual.



IMPORTANT: READ THE OPERATOR'S MANUAL THOROUGHLY AND FOLLOW THE SAFE OPERATION PRACTICES WHILE OPERATING THE UNIT.



NEED HELP? CALL 1-877-282-8684 IN U.S. OR 1-800-668-1238 IN CANADA

TABLE OF CONTENTS

Service	
Safety	2
Know Your Unit	
Assembly	
Oil and Fuel	
Starting and Stopping	4
Operation	
Maintenance	
Cleaning and Storage	
Troubleshooting	5
Specifications	
Warranty	

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice. Copyright© 2012 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

SERVICE

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department at 1-877-282-8684 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada. Additional information about the unit can be found on our website at www.cubcadet.com or www.cubcadet.ca.

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

SAFETY

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL MEANING



DANGER: Signals an EXTREME hazard.

Failure to obey a safety DANGER signal WILL result in serious injury or death to yourself or



WARNING: Signals a SERIOUS hazard.

Failure to obey a safety WARNING signal CAN result in serious injury to yourself or to



CAUTION: Signals a MODERATE hazard.

Failure to obey a safety **CAUTION** signal **MAY** result in property damage or injury to yourself or to others.

Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grasscovered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the **Accessory Part #753-06418 Muffler Assembly**.



CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING: Engine exhaust, some of its constituents and certain finished components contain or emit chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

Read the operator's manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-877-282-8684 IN U.S. OR 1-800-668-1238 IN CANADA.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING



WARNING: When using the unit, you must follow the safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit. Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication,
- · Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- · Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- · Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.095 inch (2.41 mm) diameter original equipment manufacturer replacement line. Never use metalreinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS



WARNING: Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the

- · Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling
- Always mix and add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. DO NOT smoke.
- · Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately, before starting the unit. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. DO NOT smoke

SAFETY

Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only

WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet current ANSI standards and are marked as such. Wear ear/hearing
 protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- The cutting head shield must always be in place while operating the unit. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- The cutting attachment may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety
 instructions to prevent serious personal injury.
- Adjust the D-handle to provide the best grip.
- Be sure the cutting head is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. See Starting and Stopping instructions.
- Use the right tool. Only use this tool for the purpose intended.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both the front and rear handle or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting head when it Do not touch the engine or muffler. These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time
- after turning off the unit. Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed
- when not cutting.
- This unit has an overspeed protection switch to keep the unit from overheating. When the unit is run at full throttle
 while not in use for extended lengths of time the overspeed protection switch will engage.
- If the unit is struck or becomes entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts

· Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another

- · Stop and switch the engine to off for maintenance, repair, or for changing the cutting head or other Add-Ons · Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from
- an authorized service dealer. The use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void the warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting head and shield. • To reduce fire hazard, keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.
- **OTHER SAFETY WARNINGS**
- Never store the unit, with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame or spark
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting. • Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use. See the Cleaning and Storage instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If loaning someone this unit, also loan them these instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

\	• SAFE
4	Indica

SYMBOL | MEANING TY ALERT SYMBOL

ates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols ctographs



READ OPERATOR'S MANUAL

WARNING: Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or



WEAR EYE AND HEARING PROTECTION

WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting current ANSI standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.

WARNING: It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will



UNLEADED FUEL

Always use clean, fresh unleaded fuel



OIL

Refer to operator's manual for the proper type of oil. DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT



likely damage this engine and void the warranty. **ON/OFF STOP CONTROL**

ON / START / RUN



ON/OFF STOP CONTROL

OFF or STOP



CHOKE CONTROL

- 1. FULL choke position 2. • PARTIAL choke position
- 3. RUN choke position



• THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY

ts can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.



WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m)

KEEP BYSTANDERS AWAY

from the operating area. **HOT SURFACE** WARNING: Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts

get extremely hot from operation. When turned off they remain hot for a short time.



SHARP BLADE

WARNING: Sharp blade on trimmer attachment shield. To prevent serious injury, do not touch the line cutting blade.

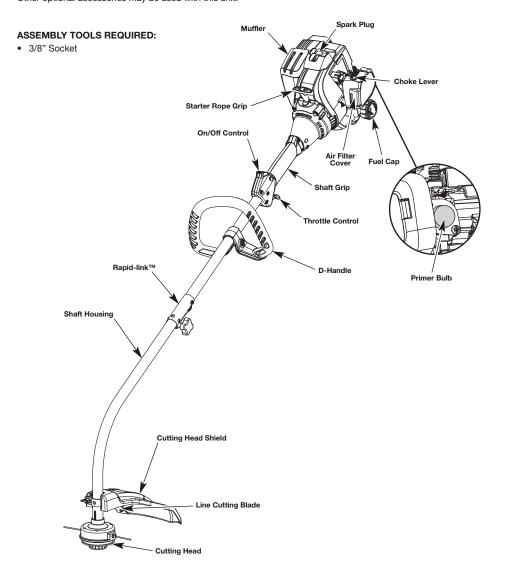
KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

As a trimmer

- · Cutting grass and light weeds.
- Edging
- · Decorative trimming around trees, fences, etc.

Other optional accessories may be used with this unit.



ASSEMBLY

INSTALLING THE CUTTING HEAD SHIELD



WARNING: To prevent serious personal injury, never operate the unit without the cutting head shield

Use the following instructions if the cutting head shield is not installed. Use only the instructions that apply to the type of shaft and shield equipped with this unit.

- 1. Remove the wing nut and washer from the cutting head shield
- 2. Insert the short tab (the one without a hole) on the mount bracket into the slot on the cutting head shield (Fig. 1).
- 3. Rotate the cutting head shield counterclockwise to align the hole on the cutting head shield with the hole on the mount bracket (Fig. 1).
- 4. Insert the square bolt into the hole underneath the cutting head shield (Fig. 2). Push the square bolt through the cutting head shield and mount bracket
- 5. Put the washer onto the square bolt (Fig. 2).
- Screw the wing nut onto the square bolt until the cutting head shield is firmly in place (Fig. 2).

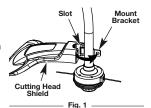
INSTALLING AND ADJUSTING THE D-HANDLE

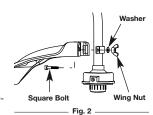
Installing the D-handle

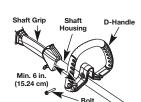
- Push the D-handle down onto the boom (Fig. 3), so that the bolt hole in the Dhandle is to the right.
- 2. Insert the bolt into the hole in the handle. Do not tighten the bolt completely until after adjusting the D-handle.

Adjusting the D-handle

- 1. Make sure the bolt is loose enough for the D-handle to move along the boom.
- While holding the unit in the operating position (Fig. 3), move the D-handle to the location that provides the best grip. Place it a minimum of 6 inches (15.24 cm) from the end of the shaft grip.
- 3. Tighten the bolt until the D-handle is secure. (Fig. 3)







ASSEMBLY

90° Edging Hol

Upper Sinc Housing

Guide Re

OPERATING THE RAPID-LINK™ SYSTEM



WARNING: To avoid serious personal injury and damage to the unit, shut the unit off before removing or installing an attachment.

NOTE: To make installing or removing the attachment easier, place the unit on the ground or on a work bench.

Installing the Attachment

Remove the protective cap and gray spacer from the upper and lower shafts prior to assembling the attachment.

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 4).

2. While firmly holding the attachment, push it straight into the coupler until the release button snaps firmly into the primary hole (Fig. 6).

NOTE: Aligning the release button with the guide recess will help installation (Fig. 5). 3. Turn the knob clockwise to tighten (Fig. 4).



CAUTION: Before operating this unit, be sure that the release button is fully snapped into the primary hole (Fig. 6), and that the knob (Fig. 4) is securely tightened.

For decorative edging with the line head trimmer attachment, lock the release button of the attachment into the 90° hole (Fig. 4).

Removing the Attachment

- 1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 4)
- 2. Press and hold the release button (Fig. 5).
- 3. While firmly holding the upper shaft housing, pull the attachment straight out of the coupler (Fig. 6)

The Rapid-Link™ System

The Rapid-Link™ system enables the use of these optional attachments:

- · Edger'
- Cultivator
- Turbo Blower
- Brushcutter*
- Pole Saw
- Hedge Trimmer* · Straight-shaft trimmer
- · Curved-shaft trimmer

*DO NOT use this attachment with an electric powered unit.



WARNING: Before you begin using any attachment, read and understand the manual that came with the attachment. Follow all safety information contained within

CAUTION: These attachments are to be snapped into the primary hole only. Using the wrong hole could lead to personal injury or damage to the unit.

OIL AND FUEL

OIL AND FUEL MIXING INSTRUCTIONS

The use of old and/or improperly mixed fuel is the most common cause of performance problems. Use only fresh, clean unleaded gasoline. Follow the instructions carefully for the proper gasoline/oil mixture.

Definition of Blended Fuels

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol or MTBE (ether). Alcohol-blended fuel absorbs water. As little as 1% water in the fuel can make fuel and oil separate, forming acids when stored. ALWAYS use fresh fuel (less than 30 days old).

NOTE: Dispose of old fuel according to federal, state and local regulations.

Using Blended Fuels

If using a blended fuel:

- · Always use the fresh fuel mix explained in your operator's manual
- · Use the fuel additive STA-BIL® or an equivalent
- · Always agitate the fuel mix before fueling the unit Drain the tank and run the engine dry before storing the unit

WARNING: DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT. It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty

Using Fuel Additives

The bottle of 2-cycle oil provided with this unit contains a fuel additive to help inhibit corrosion and minimize gum deposits. Always use the brand of 2-cycle oil that came with this unit. If this is unavailable, use a 2-cycle oil designed for air-cooled engines and mix it with a fuel additive, such as STA-BIL Fuel Stabilizer or an equivalent. Add 0.8 oz. (23 ml) of fuel additive per gallon of fuel, according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly

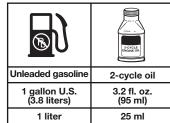
Mixing the Fuel

NOTE: This unit comes with a 3.2 oz. bottle of 2-cycle oil. To obtain the correct fuel mixture described below, pour the entire bottle into one gallon of unleaded gasoline.



CAUTION: For proper engine operation and maximum reliability, pay strict attention to the gasoline and oil mixing instructions on the 2-cycle oil bottle. Using improperly mixed fuel can severely damage the engine.

Thoroughly mix the proper ratio of unleaded gasoline with 2-cycle engine oil. Do not mix them directly in the unit's fuel tank. Use a separate fuel can. Use a 40:1 gasoline/oil ratio. See the table below for specific gasoline and oil mixing ratios.



MIXING RATIO - 40:1

FUELING THE UNIT



WARNING: Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.

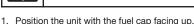
WARNING: Remove the fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without



the fuel cap securely in place.



WARNING: Add fuel in a clean, well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.



- 2. Remove the fuel cap.
- 3. Place the fuel container spout into the fill hole on the fuel tank and fill the tank.

NOTE: Do not overfill the tank.

- 4. Wipe up any fuel that may have spilled.
- 5. Reinstall the fuel cap.
- 6. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fuel container and the fueling site before starting the engine.

STARTING AND STOPPING

Off (O) / Stop



WARNING: Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area. Carbon monoxide exhaust fumes can be lethal in a confined area.



WARNING: Avoid accidentally starting the unit. To avoid serious injury, the operator and the unit must be in a stable position when pulling the starter rope (Fig. 9).

STARTING INSTRUCTIONS

- 1. Mix gasoline with oil. Refer to Oil and Fuel Mixing Instructions.
- 2. Fill the fuel tank. Refer to Fueling the Unit.

There is no need to turn the unit on. The On/Off switch is in the ON (I) position at all times (Fig. 7).

- Slowly press and release the primer bulb **10 times** (Fig. 8). If fuel cannot be seen in the primer bulb, press and release the primer bulb until fuel is visible.
- 4. Move the choke lever to **Position 1** (Fig. 8).
- 5. Crouch in the starting position (Fig. 9).
- Squeeze the throttle control (Fig. 7) and pull the starter rope with a controlled and steady motion 5 times (Fig. 9)

NOTE: SQUEEZE and HOLD the throttle control for ALL further steps.

- Continue to squeeze the throttle control. Move the choke lever to **Position 2** (Fig. 8).
- Continue to squeeze the throttle control. Pull the starter rope with a controlled and steady motion 3 to 5 times to start the engine.
- 9. Continue to squeeze the throttle control. Allow the engine to warm up for 30 to 60 $\,$ 10. Continue to squeeze the throttle control. Move the choke lever to Position 3 (Fig.
- 8) and continue warming the engine for an additional 60 seconds. The unit may be used during this time.

NOTE: The engine is properly warmed up when it accelerates without hesitation.

the engine hesitates, return the choke lever to Position 2 (Fig. 8) and continue the warm-up. IF...

IF... the engine does not start, begin the starting procedure with step 3.

the engine fails to start after a few attempts, move the choke lever to Position 3 and squeeze the throttle IF... control. Pull the starter rope with a controlled and steady motion 3 to 8 times. The engine should start. If it does not, repeat this instruction.

IF... the engine is already warm, begin the starting procedure with step 7.

STOPPING INSTRUCTIONS

- 1. Release the throttle control and allow the engine to idle.
- 2. Press and hold the On/Off switch in the OFF (O) position until the engine comes to a complete stop (Fig. 7).

OPERATION

HOLDING THE TRIMMER



WARNING: Always wear eye, hearing, hand, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit

- Stand in the operating position (Fig. 10).
- Hold the shaft grip with the right hand. Keep the right arm slightly bent.
- Hold the handle with the left hand. Keep the left arm straight.
- Hold the unit at waist level.
- Keep the cutting head parallel to the ground so that it easily contacts the grass without the need for bending over



ADJUSTING THE TRIMMING LINE LENGTH

This unit is equipped with a Bump Head. Trimming line can be released from the cutting head without stopping the engine.

To release more line, lightly tap the bump knob on the ground (Fig. 11) while operating the unit at high speed. For best results, tap the bump knob on bare ground or hard soil. Attempting to release line in tall grass may stall the engine.

NOTE: Do not rest the cutting head on the ground while the unit is running. Each time the bump knob is tapped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line is released.

Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more NOTE: difficult when the cutting line gets shorter.

A blade in the cutting head shield will cut the line to the proper length if any excess line is released.



CAUTION: Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will make the unit overheat. This may lead to serious personal injury or damage to the unit.

TIPS FOR BEST TRIMMING RESULTS

- Keep the cutting head parallel to the ground.
- Cut from left to right whenever possible. This improves the unit's cutting efficiency and throws clippings away from the operator.
- Do not trim wet grass or weeds.

Some line breakage will occur from:

- · Entanglement with foreign matter
- Normal line fatique
- · Attempting to cut thick vegetation
- Forcing the line into objects such as walls or fence posts



When trimming around trees, posts, fences, etc., rotate the whole unit so that the



MAINTENANCE SCHEDULE



On (I) / Start

WARNING: To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs while the unit is running. Always allow the unit to cool before servicing or repairing the unit. Disconnect the spark plug wire to prevent the unit from starting accidentally.

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

MAINTENANCE

Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures,

take your unit to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service deal NOTE: Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

NOTE: Please read the California/EPA statement that came with the unit for a complete listing of terms and coverage for the emissions control devices, such as the spark arrestor, muffler, carburetor, etc.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED
Every 10 hours	Clean and re-oil the air filter. Refer to Maintaining the Air Filter.
Every 25 hours	Check the spark plug condition and gap. Refer to Maintaining the Spark Plug.

LINE INSTALLATION



WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles

Only use the trimmina line described in the Specifications section. Other types of trimming line may cause the engine to overheat or fail

NOTE: Always use the correct line length when installing trimming line. The line may not release properly if the line is too long.

Part 1 - Removing the Inner Reel

1. Hold the outer spool with one hand and unscrew the bump knob counterclockwise (Fig. 13).

NOTE: The outer spool will remain attached to the unit.

- 2. Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if it is damaged.
- 3. Remove the inner reel from the outer spool (Fig. 14).
- 4. Remove the spring from the inner reel (Fig. 14).
- 5. Use a clean cloth to clean the inner reel, spring, shaft and inner surface of the
- Check the indexing teeth and holding slots for wear (Fig. 15). If necessary, remove burrs or replace the inner reel and outer spool.

Proceed to Part 2 - Winding New Trimming Line onto the Inner Reel.

Part 2 - Winding New Trimming Line onto the Inner Reel

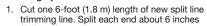
- · If using single line, refer to Winding Single Line.
- · If using split line, refer to Winding Split Line.
- If using a prewound inner reel, proceed to Part 3 Installing the Inner Reel

Winding Single Line

- 1. Cut two 8-foot (2.4 m) lengths of new single trimming line.
- 2. Insert the end of one line into the top hole in the inner reel (Fig. 16). Wind the line tightly in the direction shown on the bottom of the inner reel until about 6 inches (150 mm) of line remains. Keep the line above the split wall. Insert the 6-inch section into the nearest 0.095 holding slot (Fig. 17).
- 3. Insert the end of the other line into the bottom hole in the inner reel (Fig. 18). Wind the line tightly in the direction shown on the bottom of the inner reel until about 3 to 9 inches (75 to 225 mm) of line remains. Keep the line below the split wall. Insert the 3 to 9-inch section into the opposite 0.095 holding slot (Fig. 19).

NOTE: Failure to wind the line in the direction indicated will cause the cutting head to operate incorrectly

Proceed to Part 3 - Installing the Inner Reel. Winding Split Line



- (150 mm). Using one split end, insert one line into the top hole and the other line into the bottom hole in the inner reel (Fig. 20).
- Wind the line tightly in the direction shown on the bottom of the inner reel. The split wall will automatically divide the line. Wind the line until it is completely divided and about 6 inches (150 mm) of line remains.

NOTE: Failure to wind the line in the direction

indicated will cause the cutting head to operate incorrectly. 4. Insert the two 6-inch sections into the two 0.095 holding slots (Fig. 21).

Proceed to Part 3 - Installing the Inner Reel.

Part 3 - Installing the Inner Reel

1. Pass the two line ends through the eyelets in the outer spool. Place the spring inside the inner reel. Insert the inner reel into the outer spool. Push the inner reel and outer spool together (Fig. 22).

NOTE: The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting head.

- 2. While holding the inner reel and outer spool together, firmly pull the two line ends to release them from the holding slots
- 3. While holding the inner reel and outer spool together, screw the bump knob on clockwise. Tighten the bump knob

Split Wall

Split Wall

Split Wall

Top Hole

Bottom Hole

Top Hole

Bottom Hole

Fig. 20

Fig. 16

MAINTAINING THE AIR FILTER



WARNING: To avoid serious personal injury, always stop the engine and allow it to cool before cleaning or maintaining the unit.

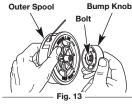
Failure to maintain the air filter can result in poor performance or can cause permanent damage to the engine. Engine failure due to improper air filter maintenance is not covered by the product warranty.

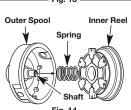
Cleaning the Air Filter

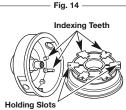
- 1. Open the air filter cover: press in the lock tab and swing the air filter cover to the right (Fig. 23).
- 2. Remove the air filter from inside the air filter cover (Fig. 23). 3. Wash the air filter in detergent and water. Rinse the air filter thoroughly and allow it
- 4. Lightly coat the air filter with clean SAE 30 oil.
- 5. Squeeze the air filter to spread and remove excess oil. 6. Reinstall the air filter inside the air filter cover (Fig. 23).

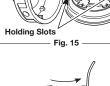
NOTE: Operating the unit without the air filter and air filter cover will VOID the warranty.

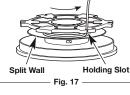
7. Close the air filter cover: swing the air filter cover to the left and press it closed until the lock tab snaps into place

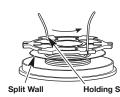


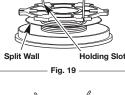


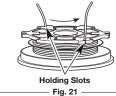


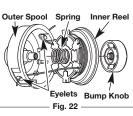












MAINTENANCE

ADJUSTING THE IDLE SPEED

TE: Careless adjustments can seriously damage the unit. A qualified service dealer should make carburetor adjustments



WARNING: The cutting head may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

If, after checking the fuel and cleaning the air filter, the engine still will not idle, adjust the idle speed screw as follows:

- 1. Start the engine. Refer to Starting and Stopping.
- Release the throttle control and let the engine idle. If the engine stops, use a small Phillips screwdriver to turn the idle speed screw clockwise, 1/8 of a turn at a time (as needed) until the engine idles smoothly (Fig. 24).
- 3. If the engine is idling too quickly, turn the idle speed screw counterclockwise, 1/8 of a turn at a time (as needed) to reduce the idle speed (Fig. 24).

Checking the fuel, cleaning the air filter, and adjusting the idle speed should solve most engine problems. If not, and any of the following conditions are true, take the unit to a qualified service dealer:

- the engine will not idle
- the engine hesitates or stalls on acceleration
- there is a loss of engine power

MAINTAINING THE SPARK PLUG

- 1. Stop the engine and allow it to cool. Grasp the spark plug boot firmly and pull it from the spark plug.
- 2. Clean around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head with a 5/8-inch socket, turning counterclockwise



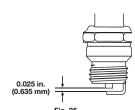
WARNING: Do not sand blast, scrape or clean spark plug electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

- Inspect the spark plug. If the spark plug is cracked, fouled or dirty, replace it with a replacement part #753-06193, a Champion RDJ7J or an equivalent spark plug.
- 4. Use a feeler gauge to set the air gap at 0.025 in. (0.635 mm) (Fig. 25).
- Install the spark plug in the cylinder head. Tighten the spark plug with a 5/8-inch socket, turning it clockwise until snug.

NOTE: If using a torque wrench, torque to:

110-120 in. • lb. (12.3-13.5 N•m). Do not over tighten.

6. Reattach the spark plug boot.



CLEANING AND STORAGE

CLEANING



WARNING: To avoid serious personal injury, always stop the engine and allow it to cool before cleaning or maintaining the unit.

Use a small brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic. Wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children. Short-term Storage (1-2 weeks)

1. Store the unit in a horizontal position. If this is not possible, store the unit vertically with the engine at the top. **Long-term Storage**

- Remove the fuel cap, tip the unit and drain the fuel into an approved container.
- Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
- 3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of any high quality motor oil or 2-cycle oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.
- 4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts.

Preparing the Unit for Use after Long-term Storage

1. Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder.

NOTE: Do not use fuel that has been stored for more than 30 days. Dispose of old fuel according to federal, state and local regulations.

TROUBLESHOOTING	
PROBLEM	SOLUTION
THE ENGINE WILL NOT START	
The fuel tank is empty	Fill the fuel tank with properly mixed fuel
The primer bulb was not pressed enough	Press the primer bulb 10 times or until fuel is visible
The engine is flooded	Move the choke lever to Position 3, squeeze the th control and pull the starter rope
The fuel is old (over 30 days) and/or improperly mixed	Drain the fuel tank and add fresh, properly mixed f
The spark plug is fouled	Replace the spark plug
THE ENGINE WILL NOT IDLE	
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
The fuel is old (over 30 days) and/or improperly mixed	Drain the fuel tank and add fresh, properly mixed f
The idle speed is incorrect	Adjust the idle speed
THE ENGINE WILL NOT ACCELERATE	
The fuel is old (over 30 days) and/or improperly mixed	Drain the fuel tank and add fresh, properly mixed f
The cutting head is bound with grass	Stop the engine and clean the cutting head
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
THE ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN	CUTTING
The fuel is old (over 30 days) and/or improperly mixed	Drain the fuel tank and add fresh, properly mixed f
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
The spark plug is fouled	Replace the spark plug
ENGINE STOPS WHILE IN USE	
ENGINE STOPS WITHER IN USE	Allow the engine to each down for 10 minutes hafe
Engine overspeed protection engaged	Allow the engine to cool down for 10 minutes befo restarting.
THE CUTTING HEAD WILL NOT ADVANCE LINE	
The cutting head is bound with grass	Stop the engine and clean the cutting head
The cutting head is out of line	Refill the cutting head with new line
The inner reel is bound up	Rewind the line
The cutting head is dirty	Clean the inner reel and outer spool
The line is welded	Open the cutting head and remove the welded sec
The line is twisted	Rewind the line
Not enough line is extended	Stop the unit, push the bump knob and pull the line unti inches (102 mm) is outside of the cutting head

IF FURTHER ASSISTANCE IS REQUIRED, CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE DEALER.

Clean and thoroughly dry the cutting head

THE CUTTING LINE ADVANCES UNCONTROLLABLY

There is oil, cleaner or lubricant in the cutting head

SPECIFICATIONS*	
Engine Type	Air-Cooled, 2-Cycle
Displacement	25 cc
Operating RPM	6,300+ rpm
Idle Speed RPM	
Spark Plug Gap	
Lubrication	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio	
Fuel Tank Capacity	
Total Approximate Unit Weight (without fuel)	
Cutting Mechanism	Bump Head™
Shoulder Strap	Optional
Trimming Line Diameter	0.095 in. (2.41 mm)
Cutting Path Diameter	17 in. (43.18 cm)

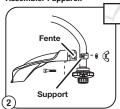
*All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.



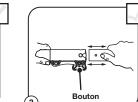


Retirez tous les éléments du carton.

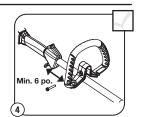
Assembler l'appareil



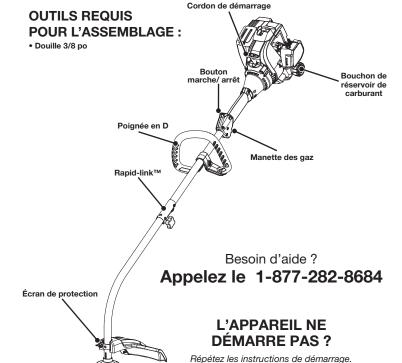
Glissez la fente du bouclier sur le support. Tournez le bouclier sur l'axe. Poussez le boulon carré par le bouclier et la parenthèse. Serrez la rondelle et l'ecrou-papillon sur le boulon.



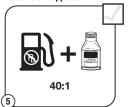
Retirez le capuchon de protection et l'entretoise grise des arbres supérieur et inférieur. Poussez l'accessoire dans le coupleur. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Desserrez le boulon. Déplacez la poignée pour la mettre dans la position qui assure la meilleure prise. Déplacez la poignée de façon à la distancer d'au moins 15,24 cm (6 po) de la prise de l'arbre. Serrez le boulon jusqu'à ce que la poignée soit bien fixée.



Assembler l'appareil



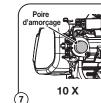
Mélangez soigneusement

- dans un bidon séparé : 3,2 oz. (0,09 litre) d'huile pour moteur 2 temps
- 1 gallon (3,8 litres)

d'essence sans plomb REMARQUE : ne faites pas le mélange directement dans le réservoir de

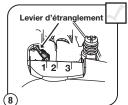


Placez l'appareil sur une surface plane. Remplissez le réservoir de carburant.



Démarrer l'appareil

Pressez la poire d'amorçage 10 fois ou jusqu'à ce que le carburant



Mettez le levier d'étranglement en position 1.



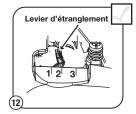
la position de démarrage.



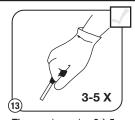
PRESSEZ la manette des gaz en continu TOUT AU LONG des étapes suivantes.



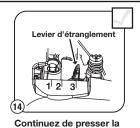
Tirez 5 fois sur le cordon.



d'étranglement en position 2 et pressez la manette des



Tirez sur le cordon 3 à 5 fois de suite pour démarrer le moteur. Laissez tourner le moteur 30 à 60 secondes pour le réchauffer



manette des gaz. Mettez le levier d'étranglement en position 3.



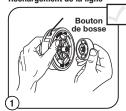
Si le moteur ne démarre pas, consultez

le manuel de l'utilisateur pour des informations complémentaires relatives

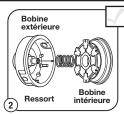
au démarrage et au dépannage.

manette des gaz. Laissez tourner le moteur encore 60 secondes pour terminer le réchauffage. Pendant ce temps l'appareil peut être

Rechargement de la ligne



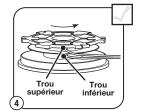
dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



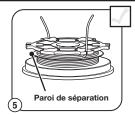
Enlevez la bobine intérieure et jaillissez.



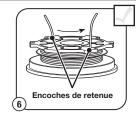
m (6 pieds) du fil de coupe double 0,095 neuf. Séparez chaque extrémité sur



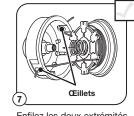
Insérez l'extrémité d'un fil dans le trou supérieur et l'extrémité de l'autre fil dans le trou inférieur.



fil dans la direction indiquée sur le moulinet intérieur. La paroi de séparation divisera le fil de coupe. Embobinez le fil jusqu'à ce qu'il soit complètement séparé et qu'il en reste environ 150 mm (6 pouces).



Insérez les deux sections de 150 mm (6 pouces) du fil dans les deux encoches de retenue 0.095.



de fil de coupe dans les œillets. Installez le ressort dans le moulinet intérieur. Insérez le moulinet intérieur dans la bobine extérieure. dans la bobine extérieure.

Rechargement de la ligne



Maintenez ensemble le moulinet intérieur et la bobine extérieure. Tirez fermement sur les deux extrémités de fil de coupe afin de les faire sortir des encoches de retenue. Vissez le bouton de butée en le tournant vers la droite. Serrez bien le bouton de butée

Pour vous procurer une ligne de remplacement, appelez le 1-877-282-8684 ou rendez-vous chez un distributeur agréé.

Pour les instructions d'installation d'un fil de coupe simple ou de remplacement de la bobine. reportez-vous à la section Remplacement du fil de

*C'est d'aider au rechargement de Splitline® seulement. Ces instructions ne sont pas une partie des instructions d'assemblée rapides. La ligne n'a pas besoin d'être installée sur l'assemblée initiale et le démarrage.



IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET CONFORMEZ-VOUS AUX INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ.



Page

Español

BESOIN D'AIDE? APPELEZ LE 1-877-282-8684 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA

Page

English

TABLE DES MATIÈRES

Service
Sécurité
Familiarisez-vous avec votre outil
Assemblage
Huile et carburant
Démarrage et arrêt9
Utilisation
Entretien
Nettoyage et entreposage
Résolution des problèmes
Spécifications
Garantie

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Copyright © 2012 MTD SOUTHWEST INC., Tous droits réservés.

SERVICE

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle en composant le 1-877-282-8684 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web : www.cubcadet.com ou www.cubcadet.ca.

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service clientèle pour obtenir une liste complète des professionnels agréés près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un professionnel agréé pendant et après la période de garantie. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

SÉCURITÉ

L'objectif de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles de sécurité et leurs explications méritent que vous les lisiez attentivement et les compreniez bien. À eux seuls, les avertissements de sécurité n'éliminent aucun danger. Les consignes ou avertissements de sécurité ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

SYMBOLE SIGNIFICATION



DANGER: Signale un risque EXTRÊME.

Le non-respect d'une consigne d'un signal de **DANGER ENTRAÎNERA** des blessures graves voire mortelles pour vous-même ou pour les autres.



AVERTISSEMENT: Signale un risque GRAVE.

Le non-respect d'une consigne d'un signa d'AVERTISSEMENT de sécurité PEUT entraîner des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.



ATTENTION: Signale un risque MOYEN.

Le non-respect d'une consigne d'un signal d'ATTENTION POURRAIT entraîner des dommages matériels ou des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.

REMARQUE: Vous donne des informations ou des instructions capitales pour l'utilisation ou l'entretien de l'équipement.

PARE-ÉTINCELLES

REMARQUE: à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Orégon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Orégon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. Cet appareil est équipé d'un pare-étincelles en usine. Si l'écran pareétincelles, réf. 753-06418, doit être remplacé, communiquez avec le service technique.



PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

AVERTISSEMENT : Les gaz d'échappement du moteur, certains de ses composants et certains des composants finis contiennent ou émettent des produits chimiques considérés par l'état de Californie comme pouvant provoquer des cancers, des malformations congénitales ou avoir d'autres effets néfastes sur la reproduction. Lavezvous les mains après l'utilisation.

Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et/ou pour les personnes à

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-877-282-8684 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CETTE NOTICE INTEGRALEMENT AVANT D'UTILISER:



AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez la machine, vous devez suivre les consignes de sécurité. Veuillez lire ces instructions avant d'opérer la machine pour vous assurer de la sécurité de l'opérateur et de tout spectateur. Veuillez conserver ces instructions pour un usage ultérieur.

- Lisez soigneusement cette notice. Familiarisez-vous avec les commandes et la marche à suivre pour une bonne utilisation de l'appareil
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatiqué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues, ou de médicaments. • Tout enfant ou adolescent de moins de 15 ans ne doit pas utiliser cet appareil, à moins que l'adolescent soit sous la
- supervision d'un adulte.
- Toutes les protections et tous les dispositifs de sécurité doivent être installés correctement avant utilisation de l'appareil. Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Détectez les fuites de carburant éventuelles. Assurez-vous que tous les accessoires sont bien en place. Remplacez les pièces susceptibles d'être
- fissurées, ébréchées, ou endommagées. N'utilisez pas cet appareil si des pièces ont du jeu ou sont endommagées. Inspectez la zone avec attention avant de démarrer cet appareil. Retirez tous les débris et objets durs ou tranchants
- tels que du verre, les câbles, etc. Soyez conscient des risques de blessures à la tête, aux mains et aux pieds.
- Eloignez les enfants, les personnes à proximité et les animaux familiers de la zone d'utilisation. Au minimum, faites reculer les enfants, les personnes à proximité et les animaux familiers de 15 m (50 pieds) ; il existe néanmoins un risque de projectiles pour les personnes à proximité. Encouragez-les à porter des lunettes de sécurité. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez l'appareil immédiatement.
- Utilisez uniquement un fil de 2,41 mm (0,095 pouces) de diamètre provenant du fabricant. N'utilisez jamais de câbles, cordons ou pièces renforcées en métal, qui peuvent céder et devenir des projectiles dangereux.
- Appuyez sur la manette des gaz et vérifiez que le régime du moteur revienne automatiquement au ralenti. Effectuez tous les réglages et réparations avant d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES APPAREILS À ESSENCE



AVERTISSEMENT: L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes.

- Stockez uniquement le carburant dans des conteneurs prévus spécifiquement à cet effet et homologués pour le stockage de telles substances
- Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Dévissez lentement le bouchon du réservoir de carburant afin de réduire la pression dans le réservoir avant de le remplir.

SÉCURITÉ

- Mélangez et ajoutez toujours le carburant en extérieur, dans une zone propre, bien aérée et dépourvue de toute
- Ne démarrez jamais l'appareil sans avoir bien revissé le bouchon du réservoir de carburant.
- Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. Tout carburant qui s'est échappé de l'appareil doit être immédiatement essuyé, avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) de la source et du site de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur. NE fumez PAS.
- L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. Inhaler les fumées du pot d'échappement peut provoquer la mort. Utilisez cet appareil uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.

LORS DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Porter des lunettes de sécurité qui respectent les normes courantes de l'ANSI et qui en portent la mention. Portez une protection auditive lorsque vous utilisez cet appareil. Portez un masque de protection pour le visage ou antipoussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.
- Portez un pantalon long et épais, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de pantalons courts, de sandales et ne marchez pas les pieds nus. Relevez les cheveux au-dessus des épaules
- L'écran de l'accessoire de coupe doit toujours être utilisé lorsque vous vous servez de cet appareil comme débroussailleuse. N'utilisez jamais cet appareil sans une longueur suffisante des deux fils de coupe, ces derniers devant être ceux recommandés par le fabricant. La longueur des fils de coupe ne doit jamais aller au-delà de celle de l'écran.
- Il se peut que l'accessoire de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.
- Ajustez la poignée à votre taille afin d'assurer une prise optimale.
- · Assurez-vous que l'accessoire de coupe n'est pas en contact avec tout autre élément avant de démarrer l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement en plein jour ou si vous disposez d'un éclairage artificiel suffisant.
- Evitez les démarrages accidentels. Soyez en position de démarrage lorsque vous tirez sur le cordon du démarreur. L'utilisateur et l'appareil doivent être sur un sol ferme lors du démarrage. Référez-vous aux consignes relatives au démarrage/à l'arrêt de l'appareil.
- Utilisez le bon outil. N'utilisez pas un outil pour des fonctions pour lesquelles il n'a pas été prévu
- N'étendez pas trop le bras. Restez toujours à distance et en équilibre.
- · Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsqu'il est en marche. Assurez une prise ferme sur les deux poignées ou grips.
- · Gardez vos mains, votre visage et vos pieds à distance des parties en mouvement. Ne touchez pas et ne tentez pas d'arrêter l'accessoire de coupe lorsqu'il est en rotation.
- Ne touchez pas au moteur, à la transmission ou au pot d'échappement. Ces parties deviennent extrêmement chaudes lors du fonctionnement, même après l'arrêt de l'appareil
- L'appareil ne doit pas fonctionner à un régime supérieur à celui adapté pour la coupe ou la tonte. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime lorsque vous ne coupez rien.
- Cette unité a un commutateur de protection de survitesse pour garder l'unité de la surchauffe. Quand l'unité est courue à la pleine commande de puissance tandis que non utilisable pour les durées prolongées que le commutateur de protection de survitesse s'engagera.

Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est interrompue ou lorsque vous vous rendez à une autre aire de coupe.

- Si vous butez ou bloquez sur un objet, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que l'appareil n'a pas été
- endommagé. Ne redémarrez pas l'áppareil avant de l'avoir réparé. Ne faites pas fonctionner l'appareil si certaines pièces ont du jeu ou sont endommagées. Arrêtez l'appareil, coupez le moteur, et déconnectez la bougie avant de l'entretenir ou de le réparer.
- Pour cet appareil, utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange du fabricant. Ils sont disponibles
- auprès d'un fournisseur officiel. L'utilisation de pièces ou accessoires non agréés pourrait entraîner de graves blessures pour l'utilisateur, ou endommager l'appareil, et annuler votre garantie.
- Dégagez l'herbe et les autres substances nichées dans l'appareil. Elles peuvent se coincer entre l'accessoire de coupe et l'écran.
- Afin de réduire les risques d'incendie, nettoyez l'herbe, les feuilles, les couches de graisse excessives et les dépôts de carbone du moteur et du pot d'échappement.

APRES UTILISATION

- · Nettoyez les lames de coupe à l'aide d'un produit d'entretien d'intérieur afin de retirer les dépôts. Graissez la lame à l'huile pour l'empêcher de rouiller.
- Laissez refroidir le moteur avant de le ranger ou de le déplacer. Lorsque vous déplacez l'appareil, assurez-vous qu'il ne pose aucun danger.
- Entreposez l'appareil dans une zone sèche, verrouillée ou hors de la portée des enfants.
- Ne mouillez ou ne pulvérisez jamais d'eau ou tout autre liquide, sur l'appareil. Veillez à ce que les poignées restent sèches, propres et dépourvues de tout dépôt. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation, voir les consignes portant sur le nettoyage et le stockage.
- Conservez ces consignes. Consultez-les souvent et utilisez-les pour mettre en garde les autres utilisateurs. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, donnez-lui ces consignes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES INTERNATIONAUX ET DE SÉCURITÉ •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité internationaux qui peuvent apparaître sur cet appareil. Lisez ce manuel d'utilisation pour une information complète sur la sécurité, l'assemblage, l'utilisation, l'entretien et les réparations.

SYMBOLE | SIGNIFICATION SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ



Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Peut être utilisé de concert avec d'autres symboles ou pictogrammes.

LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR

AVERTISSEMENT : Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et/ou pour les personnes à proximité.



PORTEZ UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE

AVERTISSEMENT : Les objets projetés et le bruit peuvent entraîner des lésions oculaires graves et des pertes auditives. Porter une protection oculaire respectant les normes courantes de l'ANSI et une protection auditive lors du fonctionnement de cet appareil. Protégez-vous le visage avec un masque intégral au besoin.



ESSENCE SANS PLOMB

Utilisez toujours de l'essence sans plomb fraîche et propre.



HUILE Consultez le manuel de l'utilisateur pour connaître le type d'huile à utiliser.

N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL

AVERTISSEMENT : Il a été prouvé que l'utilisation d'essence contenant plus de



10 % d'éthanol endommagera très certainement ce moteur et annulera la garantie.

COMMANDE MARCHE/ARRÊT MARCHE / DÉMARRAGE / FONCTIONNEMENT



COMMANDE MARCHE/ARRÊT

ARRÊT ou STOP

⊫ÌIŠIIÌI

COMMANDE D'ÉTRANGLEUR

1. • Étrangleur en position COMPLÈTE 2. • Étrangleur en position PARTIELLE

3. • Étrangleur en position FONCTIONNEMENT

LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE DE COUPE EN ROTATION PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES



AVERTISSEMENT : De petits objets peuvent être propulsés à grande vitesse et entraîner des blessures. Tenez-vous à l'écart du rotor tournant.



AVERTISSEMENT : Faites reculer les personnes se trouvant à proximité, en particulier les enfants et les animaux domestiques, d'au moins 15 m (50 pieds) de la zone de travail.

ÉLOIGNEZ LES PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ



SURFACE CHAUDE

AVERTISSEMENT: Ne touchez pas le pot d'échappement ou le cylindre chaud. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent brûlantes lors de l'utilisation. Lorsque le moteur est arrêté, elles restent chaudes pendant un moment.



LAME AIGUISÉE

AVERTISSEMENT: Lame aiguisée sur l'écran de l'accessoire de coupe. Afin d'éviter les blessures graves, ne touchez pas la lame de coupe de la ligne de coupe.

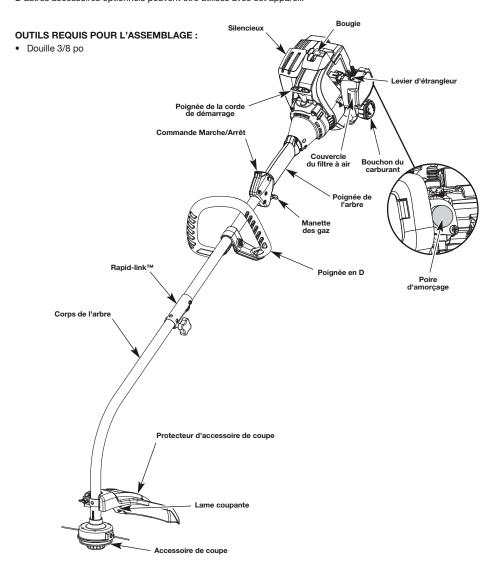
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

APPLICATIONS

En tant que débroussailleuse :

- Coupe d'herbe et de mauvaises herbes peu denses.
- Coupe de bordures
- aille décorative autour des arbres, des clôtures, etc.

D'autres accessoires optionnels peuvent être utilisés avec cet appareil



ASSEMBLAGE

INSTALLER L'ÉCRAN DE PROTECTION DE LA TÊTE DE COUPE



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des blessures graves, n'utilisez jamais l'appareil sans l'écran de protection de la tête de coupe en place.

Respectez les instructions suivantes si l'écran de protection de la tête de coupe n'est pas installé sur l'appareil. Utilisez seulement les instructions qui s'appliquent au type d'arbre et d'écran dont cet appareil est équipé.

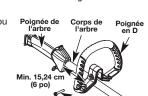
- 1. Retirez l'écrou papillon et la rondelle de l'écran de protection de la tête de coupe
- Insérez la languette courte (celle sans trou) sur le support de montage dans la fente de l'écran de protection de la tête de coupe (Fig. 1).
- Tournez l'écran de protection de la tête de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner le trou de l'écran de protection de la tête de coupe avec celui du support de montage (Fig. 1).
- Insérez le boulon à tête carrée dans le trou sous l'écran de protection de la tête de coupe (Fig. 2). Enfoncez le boulon à tête carrée à travers l'écran de protection de la tête de coupe et le support de montage.
- 5. Placez la rondelle sur le boulon à tête carrée (Fig. 2).
- 6. Vissez l'écrou papillon sur le boulon à tête carrée jusqu'à ce que l'écran de protection de la tête de coupe soit solidement en place (Fig. 2).

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DE LA POIGNÉE EN D Installation de la poignée en D

- Poussez la poignée en D vers le bas sur la rallonge (Fig. 3), de sorte que le trou du boulon de fixation de la poignée en D se trouve sur la droite.
- Insérez le boulon dans le trou de la poignée. Ne serrez pas complètement le boulon de fixation avant d'avoir effectué le réglage de la poignée en D.

Ajustement de la poignée en D

- Assurez-vous que le boulon soit suffisamment desserré pour que la poignée puisse se déplacer le long de la rallonge.
- Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 3), puis positionnez la poignée en D de manière à assurer une prise idéale. Placez-la à au moins 6 po (15,24 cm) de l'extrémité de la prise de l'arbre.
- 3. Serrez le boulon de fixation jusqu'à ce que la poignée en D soit bien fixée. (Fig. 3)



FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME BAPID-LINK™



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter de graves blessures et d'endommager l'appareil, coupez le moteur avant de retirer ou

REMARQUE: Pour faciliter l'installation ou le retrait d'un accessoire, placez l'appareil par terre ou sur un établi.

Installer l'accessoire

REMARQUE: Retirez le capuchon de protection et l'entretoise grise des arbres supérieur et inférieur avant de monter l'accessoire.

- Desserrez le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Pendant que vous tenez fermement l'accessoire, poussez-le directement dans le coupleur jusqu'à ce que le bouton-ressort saute en place dans le trou principal (Fig. 6).

REMARQUE: Alignez le bouton-ressort avec la niche-guide pour faciliter l'installation

(Fig. 5). 3. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 4).

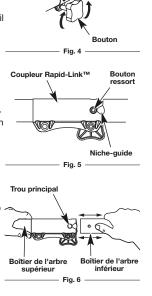


ATTENTION: Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que le bouton-ressort est bien enclenché dans le trou principal (Fig. 6), et que le bouton (Fig. 4) est bien serré.

Pour la taille décorative de bordures avec l'accessoire débroussailleuse, verrouillez le bouton-ressort de l'accessoire dans le trou à 90° (Fig. 4).

Retirer l'accessoire

- 1. Desserrez le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une
- montre (Fig. 4). 2. Appuyez sur le bouton-ressort et maintenez-le enfoncé (Fig. 5).
- Tout en maintenant fermement le logement de l'arbre supérieur, tirez l'accessoire tout droit hors du coupleur (Fig. 6).



ASSEMBLAGE

Le système Rapid-Link™

Le système Rapid-Link™ permet d'utiliser les accessoires optionnels suivants :

- Coupe-bordures'
- Motobineuse
- Turbo souffleuse
- Débroussailleuse*
- Tronçonneuse sur perche Taille-haie'
- Débroussailleuse à arbre droit
- Débroussailleuse à arbre courbé

*N'utilisez PAS cet accessoire avec un appareil électrique.



AVERTISSEMENT : Avant de commencer à utiliser tout accessoire, veuillez lire et comprendre le manuel accompagnant l'accessoire. Suivez toutes les consignes de sécurité qui y figurent



ATTENTION: Ces accessoires doivent être enclenchés uniquement dans le trou principal. Les enclencher dans le mauvais trou pourrait causer des blessures personnelles ou endommager l'appareil.

HUILE ET CARBURANT

INSTRUCTIONS DE MÉLANGE DE L'HUILE ET DE L'ESSENCE

L'utilisation de vieux carburant ou de carburant incorrectememt mélangé est la cause la plus courante des problèmes de performance. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb, fraîche, et propre. Suivez à la lettre les instructions de mélange de l'huile et de l'essence afin d'obtenir le ratio correct.

Définition des carburants mélangés

Les carburants actuels sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool absorbe l'eau. Il suffit d'1 % d'eau dans le carburant pour que le carburant et l'huile se séparent ou pour que des acides se forment lors du stockage. Utilisez TOUJOURS du carburant frais (ayant moins de 30 jours).

REMARQUE : Éliminez le carburant usagé conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur. Utilisation de carburants mélangés

Si vous utilisez un carburant mélangé :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais, tel qu'expliqué dans le manuel de l'utilisateur
- Utilisez l'additif pour carburant STA-BIL® ou un produit équivalent
- Agitez toujours le mélange de carburant avant de faire le plein de l'appareil
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à l'assécher avant d'entreposer l'appareil



AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL. Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10 % d'éthanol endommagera très certainement ce moteur et annulera la garantie.

Utilisation d'additifs pour carburant

Le flacon d'huile pour moteur 2 temps livré avec cet appareil contient un additif permettant d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de dépôts de gomme.

Utilisez toujours la marque d'huile pour moteur 2 temps fournie avec l'appareil. Si elle n'est pas disponible, utilisez une huile pour moteur 2 temps à refroidissement par air en y ajoutant un additif pour carburant, tel que le stabilisateur de carburant STA-BIL® ou un produit équivalent. Ajoutez 23 ml (0,8 once liq.) d'additif pour carburant dans 3,8 litres (1 gallon) de carburant conformément aux instructions indiquées sur le flacon. N'ajoutez JAMAIS d'additifs pour carburant directement dans le réservoir de carburant de l'appareil.

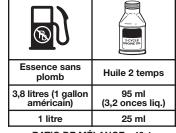
Mélange du carburant

REMARQUE : Cet appareil est livré avec un flacon d'huile pour moteur 2 temps de 95 ml (3,2 onces liq.). Pour obtenir le mélange correct décrit ci-après, versez la totalité du flacon dans 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb.



ATTENTION: Pour assurer un bon fonctionnement et une fiabilité maximale du moteur, suivez à la lettre les instructions de mélange de l'huile et de l'essence indiquées sur le flacon d'huile pour moteur 2 temps. L'emploi de carburant incorrectement mélangé peut gravement endommager le moteur.

Mélangez soigneusement les bonnes proportions d'essence sans plomb et d'huile pour moteur 2 temps. Ne les mélangez pas directement dans le réservoir de carburant de l'appareil. Servez-vous d'un bidon pour carburant indépendant. Utilisez un ratio essence/huile de 40:1. Le tableau ci-dessous indique des ratios de mélange essence/huile spécifiques



RATIO DE MÉLANGE - 40:1

FAIRE LE PLEIN DE L'APPAREIL



AVERTISSEMENT: L'essence est extrêmement inflammable. Les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Éloignez toute source d'étincelles ou de

AVERTISSEMENT : Enlevez le bouchon du réservoir de carburant lentement pour ne pas être blessé par les jets de carburant. Ne démarrez jamais l'appareil avant d'avoir bien revissé le bouchon du



réservoir de carburant. AVERTISSEMENT : Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Si du



carburant est renversé, essuyez-le immédiatement. Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. Ne démarrez pas le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.

- 2. Retirez le bouchon du réservoir de carburant.
- 3. Placez le bec verseur du bidon de carburant dans le trou de remplissage du réservoir de carburant et remplissez le réservoir.

REMARQUE: Ne remplissez pas trop le réservoir.

- 4. Essuyez tout déversement de carburant.
- 5. Remettez en place le bouchon du réservoir de carburant.
- 6. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) de la source et du site de ravitaillement en carburant avant de

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Arrêt (O) / Arrêter

Levie



AVERTISSEMENT: Ne faites marcher l'appareil qu'à l'extérieur dans un lieu bien aéré. Les fumées d'échappement de monoxyde de carbone peuvent être mortelles dans les zones confinées.



AVERTISSEMENT : Évitez un démarrage accidentel de l'unité. Afir d'éviter les blessures graves, l'utilisateur et l'appareil doivent se trouver en position stable lorsque le cordon de démarrage est tiré (Fig. 9).

CONSIGNES POUR DÉMARRER L'APPAREIL

- 1. Mélangez l'essence et l'huile. Consultez la section Instructions de mélanae de
- 2. Remplissez le réservoir de carburant. Consultez la section Faire le plein de

REMARQUE : Il est inutile de mettre l'appareil en marche. La commande Marche/Arrêt est en position Marche (I) en permanence (Fig. 7).

- 3. Lentement, pressez puis relâchez 10 fois de suite la poire d'amorçage (Fig. 8). Si vous ne voyez pas de carburant dans la poire d'amorçage, pressez et relâchez la poire jusqu'à ce que du carburant soit visible.
- Mettez le levier d'étrangleur en Position 1 (Fig. 8).
- Placez-vous en position de démarrage (Fig. 9).
- 6. Pressez la manette des gaz (Fig. 7) et tirez sur le cordon de démarrage à 5 reprises d'un mouvement contrôlé et ferme (Fig. 9).

REMARQUE: PRESSEZ et MAINTENEZ la manette des gaz ENFONCÉE TOUT AU LONG des étapes suivantes.

- Continuez de presser la manette des gaz. Mettez le levier d'étrangleur en Position 2 (Fig. 8).
- 8. Continuez de presser la manette des gaz. Tirez sur le cordon de démarrage 3 à 5 fois de suite d'un mouvement contrôlé et ferme pour démarrer le moteur.
- Continuez de presser la manette des gaz. Laissez le moteur chauffer pendant 30 à
- 10. Continuez de presser la manette des gaz. Mettez le levier d'étrangleur en Position 3 (Fig. 8) et continuez à faire chauffer le moteur pendant 60 secondes de plus. L'appareil peut être utilisé pendant ce temps.

REMARQUE: L'appareil est suffisamment chaud lorsque le moteur accélère sans à-coups.

- le moteur a des à-coups, remettez le levier d'étrangleur en **Position 2** (Fig. 8) et continuez à chauffer le moteur.
- le moteur ne démarre pas, lancez la procédure de démarrage en commençant à l'étape 3.
- SI... le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, placez le levier d'étrangleur en Position 3 et pressez la manette des gaz. Tirez sur le cordon de démarrage de 3 à 8 reprises d'un mouvement contrôlé et ferme. Le moteur devrait démarrer. S'il ne démarre pas, répétez cette dernière étape.
- SI... le moteur est déjà chaud, lancez la procédure de démarrage en commençant à l'étape 7.

CONSIGNES POUR ARRÊTER L'APPAREIL

- 1. Relâchez la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti.
- 2. Maintenez la commande Marche/Arrêt enfoncée en position ARRÊT (O) jusqu'à ce que le moteur soit complètement arrêté (Fig. 7)

UTILISATION

TENIR LA DÉBROUSSAILLEUSE



AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité, des protecteurs antibruit et des protections pour les mains, le corps et les pieds pour réduire les risques de blessures lors de l'utilisation

- Tenez-vous droit dans la position d'utilisation (Fig. 10).
- Tenez la prise de l'arbre de la main droite. Gardez le bras droit légèrement plié.
- Tenez la poignée avec la main gauche. Gardez le bras gauche bien droit.
- Tenez l'appareil à hauteur de votre taille.
- Gardez la tête de coupe parallèle au sol de sorte qu'elle entre facilement en contact avec l'herbe sans que vous ayez à vous baisser



RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE LA LIGNE DE COUPE

Cet appareil est équipé d'une tête de coupe à frappe au sol. Il est possible de libérer la ligne de coupe de la tête de coupe sans avoir à arrêter le moteur.

Pour libérer plus de ligne, tapez légèrement le bouton de butée sur le sol (Fig. 11) tout en utilisant l'appareil à régime élevé. Pour de meilleurs résultats, tapez le bouton de butée sur un sol nu ou sur un sol dur. Tenter de libérer la ligne de coupe dans de l'herbe haute risque de faire caler le moteur

REMARQUE : Ne posez pas la tête de coupe par terre pendant que l'appareil est en

fonctionnement.

Chaque fois que le bouton de butée est tapé, environ 25,4 mm (1 pouce) de ligne de

REMARQUE : Gardez toujours la ligne de coupe complètement déroulée. Libérer la ligne de coupe devient plus difficile à mesure que la ligne de coupe se raccourcit.

La lame située dans l'écran de protection de la tête de coupe sectionnera la ligne de coupe à la bonne longueur si trop



ATTENTION : Vous ne devez en aucun cas enlever ou modifier le système de lame de coupe de la ligne de coupe. Une longueur excessive de ligne de coupe provoquera une surchauffe du moteur. Ceci peut causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

CONSEILS POUR OPTIMISER L'UTILISATION DE LA DÉBROUSSAILLEUSE

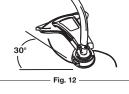
- Gardez la tête de coupe parallèle au sol
- Coupez de gauche à droite lorsque c'est possible. Cela améliore l'efficacité de coupe de l'appareil et les résidus de coupe sont projetés loin de l'utilisateur.
- Ne coupez pas de l'herbe ou des mauvaises herbes mouillées.

REMARQUE: La ligne peut se rompre :

- Si elle se prend dans des corps étrangers
- · À la suite d'une usure normale
- Si vous essavez de couper de la végétation dense
- Si vous forcez la ligne contre des objets tels que des murs ou des piquets de clôture

TAILLE DÉCORATIVE

Pour couper autour des arbres, des poteaux, des clôtures, etc., tournez tout l'appareil de manière à ce que la tête de coupe soit à un angle de 30° par rapport au





des gaz

Poire

Position de

PROGRAMME D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les blessures graves, n'effectuez jamais de réparation ou n'entretenez jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le réparer. Déconnectez le fil de la bougie d'allumage pour vous assurer que l'appareil ne se mette pas en marche accidentellement.

ENTRETIEN

Effectuez ces procédures d'entretien obligatoires aux fréquences indiquées dans le tableau d'entretien. Ces procédures devraient également avoir lieu lors de toute mise au point de début de saison.

REMARQUE: Certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les entreprendre, emmenez votre appareil dans un atelier, chez un technicien ou un concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

REMARQUE : L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par tout atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

REMARQUE : Veuillez lire la déclaration EPA/Californie fournie avec l'appareil pour obtenir une liste complète des conditions et de la couverture s'appliquant aux dispositifs de contrôle des émissions, tels que le pareétincelles, le pot d'échappement, le carburateur, etc.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	
Toutes les 10 heures	Nettoyez et appliquez de l'huile sur le filtre à air. Consultez la section Entretien du filtre à air.	
Toutes les 25 heures	Vérifiez l'état de la bougie d'allumage ainsi que son écartement. Reportez-vous à la section <i>Entretien de la bougie d'allumage</i> .	

REMPLACEMENT DU FIL DE COUPE



AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de ordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transform en projectile dangereux.

Utilisez uniquement le fil de coupe décrit dans la section Spécifications. Un fil de coupe d'un autre type pourrait entraîner une surchauffe ou une panne du moteur REMARQUE: Utilisez toujours la bonne longueur de fil lorsque vous installez le fil de coupe. S'il est trop long, le fil ne pourra pas se dérouler correctement.

Étape 1 - Retrait du moulinet intérieur

Tenez d'une main la bobine extérieure et dévissez le bouton de butée en le tournant vers la gauche (Fig. 13).

REMARQUE: La bobine extérieure restera attachée à l'unité.

- 2. Vérifiez que le boulon à l'intérieur du bouton de butée se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.
- Sortez le moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 14).
- Sortez le ressort du moulinet intérieur (Fig. 14).
- Utilisez un chiffon propre pour nettoyer le moulinet intérieur, le ressort, l'arbre et la surface interne de la bobine extérieure
- Vérifiez l'état d'usure des dents de positionnement et des encoches de retenue (Fig. 15). Le cas échéant, enlevez les ébarbures ou replacez le moulinet intérieu

Passez à l'Étape 2 - Embobiner le fil de coupe neuf autour du moulinet intérieur. Étape 2 - Embobiner le fil de coupe neuf autour du moulinet intérieur

Dans le cas d'un fil de coupe simple, reportez-vous à Embobiner un fil de coupe simple

- Dans le cas d'un fil de coupe double, reportez-vous à Embobiner un fil de coupe double.
- Dans le cas d'un moulinet intérieur pré-embobiné, passez à l'Étape 3 Installation du moulinet intérieur.

Embobiner un fil de coupe simple

- Coupez deux longueurs de 2,4 m (8 pieds) du fil de coupe simple neuf.
- Insérez l'extrémité d'un fil de coupe dans le trou supérieur du moulinet intérieur (Fig. 16). Embobinez fermement le fil dans la direction indiquée au bas du moulinet intérieur jusqu'à ce qu'il en reste 150 mm (6 pouces) environ. Maintenez le fil au-dessus de la paroi de séparation. Insérez la section du fil de 150 mm (6 pouces) dans l'encoche de retenue 0,095 la plus proche (Fig. 17).
- Insérez l'extrémité de l'autre fil de coupe dans le trou inférieur du moulinet intérieur (Fig. 18). Embobinez fermement le fil dans la direction indiquée au bas du moulinet intérieur jusqu'à ce qu'il en reste 75 à 225 mm (3 à 9 pouces) environ. Maintenez le fil en dessous de la paroi de séparation. Insérez la section de fil de 75 à 225 mm (3 à 9 pouces) dans l'encoche de retenue 0,095 opposéé (Fig. 19).

REMARQUE: Ne pas respecter la direction d'embobinage indiquée entraînera un mauvais fonctionnement de la tête de coupe.

Passez à l'Étape 3 - Installation du moulinet intérieur.

Embobiner un fil de coupe double

- Coupez une longueur de 1,8 m (6 pieds) du fil de coupe double neuf. Séparez chaque extrémité sur environ 150 mm (6 pouces).
- En utilisant une seule extrémité séparée, insérez Paroi de séparation un fil dans le trou supérieur et l'autre fil dans le trou inférieur du moulinet intérieur (Fig. 20).
- Embobinez fermement le fil dans la direction indiquée en bas du moulinet intérieur. La paroi de séparation divisera automatiquement le fil de coupe.Embobinez le fil jusqu'à ce qu'il soit complètement séparé et qu'il en reste environ 150 mm (6 pouces).

REMARQUE: Ne pas respecter la direction d'embobinage indiquée entraînera un mauvais fonctionnement de la tête de coupe.

Insérez les deux sections de 150 mm (6 pouces) du fil dans les deux encoches de retenue 0,095 (Fig. 21).

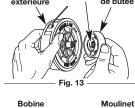
Passez à l'Étape 3 - Installation du moulinet intérieur.

Étape 3 - Installation du moulinet intérieur

Enfilez les deux extrémités de fil de coupe dans les œillets de la bobine extérieure. Installez le ressort dans le moulinet intérieur. Insérez le moulinet intérieur dans la bobine extérieure. Poussez le moulinet intérieur dans la bobine extérieure (Fig. 22)

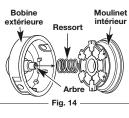
REMARQUE : Le ressort doit être installé sur le moulinet intérieur avant la remise en place de la tête de coupe Tout en maintenant ensemble le moulinet intérieur et la bobine extérieure, tirez fermement sur les deux extrémités

- de fil de coupe afin de les faire sortir des encoches de retenue.
- Tout en maintenant ensemble le moulinet intérieur et la bobine extérieure, vissez le bouton de butée en le tournant vers la droite. Serrez bien le bouton de butée.



Bouton

Bobine



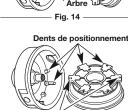
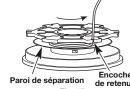
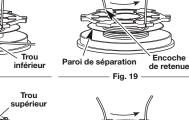
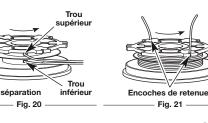


Fig. 15



de retenue Fig. 17





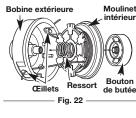
Trou

supérieur

Paroi de séparation

Paroi de séparation

Fig. 16



ENTRETIEN

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des blessures graves, arrêtez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Languette de

Filtre à air

Vis de réglage du ralenti

Tout défaut d'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse des performances ou endommager le moteur de façon irrémédiable. Une panne de moteur due à un mauvais entretien du filtre à air n'est pas couverte pas la garantie.

Nettoyage du filtre à air

- Pour ouvrir le couvercle du filtre à air: appuyez sur la languette de verrouillage et pivotez le couvercle du filtre à air vers la droite (Fig. 23).
- 2. Retirez le filtre à air de l'intérieur du couvercle du filtre à air (Fig. 23).
- 3. Lavez le filtre à air avec du détergent et de l'eau. Rincez soigneusement le filtre à
- 4. Appliquez une légère couche d'huile SAE 30 propre sur le filtre à air.
- 5. Pressez le filtre à air pour répartir et enlever l'excédent d'huile.

6. Remettez le filtre à air en place à l'intérieur du couvercle du filtre à air (Fig. 23). REMARQUE : Utiliser l'appareil sans le filtre à air et le couvercle du filtre à air ANNULERA la garantie.

7. Pour fermer le couvercle du filtre à air : pivotez le couvercle du filtre à air vers la gauche et appuyez dessus en position fermée jusqu'à ce que la languette de verrouillage s'enclenche en place (Fig. 23).

RÉGLER LA VITESSE DE RALENTI

REMARQUE: Un mauvais réglage peut sérieusement endommager l'appareil. Le réglage du carburateur doit être confié à un concessionnaire agréé.



AVERTISSEMENT : Il est possible que la tête de coupe tourne durant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements de protection et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des

Si, après avoir vérifié le niveau de carburant et nettoyé le filtre à air, le moteur ne tourne toujours pas au ralenti, ajustez la vis de réglage du ralenti comme suit :

1. Démarrez l'appareil. Reportez-vous à la section Démarrage et arrêt.

Relâchez la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti. Si le moteur s'arrête, utilisez un petit tournevis cruciforme pour tourner la vis de réglage du ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre, de 1/8e de tour à la fois (autant de fois que nécessaire), jusqu'à ce que le ralenti du moteur soit régulier (Fig. 24).

3. Si la vitesse de ralenti du moteur vous semble trop rapide, tournez la vis de réglage du ralenti dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de 1/8e de tour à la fois (autant de fois que nécessaire) afin de réduire la vitesse de ralenti (Fig. 24).

La vérification du niveau de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la

vitesse de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur. Si cela n'est pas le cas et qu'un des problèmes suivants est présent, faites réviser l'appareil par un concessionnaire agréé :

- le moteur ne tourne pas au ralenti
- le moteur hésite et cale lors de l'accélération
- il y a une perte de puissance moteur

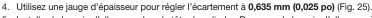
ENTRETIEN DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

- 1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Saisissez fermement la coiffe de la bougie d'allumage et retirez-la de la bougie d'allumage.
- 2. Nettoyez bien l'espace autour de la bougie d'allumage. Dévissez la bougie d'allumage de la tête du cylindre à l'aide d'une douille 1,59 cm (5/8 po) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT : Ne jamais gratter, sabler ou nettoyer les électrodes de la bougie d'allumage. De la poussière de grain dans le moteur pourrait endommager le cylindre.





Installez la bougie d'allumage dans la tête du cylindre. Resserrez la bougie d'allumage à l'aide d'une douille de 1,59 cm (5/8 po). Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

REMARQUE: Si vous utilisez une clé dynamométrique, serrez à : 12,3 à 13,5 N•m (110 à 120 po•lb). Ne serrez pas trop fort.

6. Rattachez la coiffe de la bougie d'allumage.

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT: Afin d'éviter des blessures graves, arrêtez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergents agressifs. Des produits d'entretien ménagers contenant des huiles aromatiques, telles que le pin ou le citron, et des solvants tels que le kérosène, peuvent endommager le plastique. Essuyez toute trace d'humidité avec un chiffon doux.

ENTREPOSAGE

- N'entreposez jamais un appareil à moteur à essence là où les vapeurs peuvent entrer en contact avec une source de flammes ou d'étincelles
- Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer l'appareil.
- Rangez l'appareil sous clef pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé.
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.

Entreposez l'appareil hors de la portée des enfants Entreposage à court terme (1 à 2 semaines)

- 1. Entreposez l'appareil à l'horizontale. Si cela n'est pas possible, rangez l'appareil à la verticale, le moteur vers le haut. Entreposage à long terme
- 1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant et penchez l'appareil de façon à vider le carburant dans un récipient
- 2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête par faute d'essence. Ceci vous assure que le
- 3. Laissez refroidir le moteur. Retirez la bougie d'allumage et versez 5 gouttes d'une huile moteur de haute qualité ou d'une huile pour moteur à 2 temps dans le cylindre. Tirez lentement sur le cordon de démarrage pour bien répartir l'huile. Remettez la bougie en place.
- 4. Nettoyez soigneusement l'appareil et inspectez-le méticuleusement pour vérifier s'il n'y a pas de pièces détachées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et serrez tous les boulons, écrous et vis desserrés.

Préparer l'appareil après un long entreposage

carburateur est bien vide.

1. Retirez la bougie d'allumage et videz toute l'huile se trouvant dans le cylindre.

REMARQUE: N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 30 jours. Éliminez le carburant usagé conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.

PÉGALLITIAN DES PRABLÈMES

RESOLUTION DES PROBLEMES	
PROBLÈME	SOLUTION
LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS	
Le réservoir de carburant est vide	Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant correctement mélangé
La poire d'amorçage n'a pas été suffisamment pressée	Pressez la poire d'amorçage 10 fois ou jusqu'à ce que le carburant soit visible
Le moteur est noyé	Mettez le levier d'étrangleur en position 3, pressez la manette des gaz et tirez sur le cordon de démarrage
Le carburant est vieux (plus de 30 jours) et/ou incorrectement mélangé	Videz tout le carburant du réservoir et remplissez-le avec du carburant frais, correctement mélangé
La bougie d'allumage est encrassée	Remplacez la bougie d'allumage
LE MOTEUR NE TOURNE PAS AU RALENTI	
Le filtre à air est sale	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
Le carburant est vieux (plus de 30 jours) et/ou incorrectement mélangé	Videz tout le carburant du réservoir et remplissez-le avec du carburant frais, correctement mélangé
La vitesse de ralenti est inappropriée	Réglez la vitesse de ralenti
LE MOTEUR NUMBER DE DAG	
LE MOTEUR N'ACCÉLÈRE PAS	
Le carburant est vieux (plus de 30 jours) et/ou incorrectement mélangé	Videz tout le carburant du réservoir et remplissez-le avec du carburant frais, correctement mélangé
La tête de coupe est engorgée d'herbes	Coupez le moteur et nettoyez la tête de coupe
Le filtre à air est sale	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU CALE	PENDANT LA COUPE
Le carburant est vieux (plus de 30 jours) et/ou incorrectement mélangé	Videz tout le carburant du réservoir et remplissez-le avec du carburant frais, correctement mélangé
Le filtre à air est sale	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
La bougie d'allumage est encrassée	Remplacez la bougie d'allumage
2	
ARRÊTS DE MOTEUR TANDIS QU'EN SERVICE	
La protection de survitesse de moteur s'est engagée	Permettez au moteur de refroidir pendant 10 minutes avant le recommencement.
LA TÊTE DE COUPE NE LIBÈRE PAS DE LIGNE D	I E COUPE
La tête de coupe est engorgée d'herbes	Coupez le moteur et nettoyez la tête de coupe
Il n'y a plus de ligne de coupe dans la tête de coupe	Rechargez la tête de coupe avec une ligne de coupe neuve
L'enrouleur intérieur est bloqué	Rembobinez la ligne de coupe
La tête de coupe est sale	Nettoyez L'enrouleur intérieur et la bobine extérieure
La ligne de coupe est soudée	Ouvrez la tête de coupe et retirez la section soudée
La ligne de coupe est tordue	Rembobinez la ligne de coupe
Il n'y a pas suffisamment de ligne déroulée	Arrêtez l'appareil, enfoncez le bouton de butée et tirez sur la ligne jusqu'à faire sortir 102 mm (4 pouces) de ligne de coupe hors de la tête de coupe
LA LIGNE DE COUPE AVANCE DE MANIÈRE INCO	ONTRÔLÉE
Il y a de l'huile, du produit nettoyant ou du lubrifiant	Nottovoz et géoboz gojanovacment la têta de coupe
Il y a de l'huile, du produit nettoyant ou du lubrifiant	Nettovez et séchez soigneusement la tête de coune

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ.

SPÉCIFICATIONS

Nettoyez et séchez soigneusement la tête de coupe

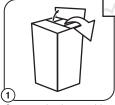
SPECIFICATIONS	
Type de moteur	Refroidi par air, 2-temps
Cylindrée	
Régime de fonctionnement	6.300+ tr/min
Régime ralenti	2.800 - 3.400 tr/min
Écartement de la bougie	
Lubrification	Mélange carburant/huile
Rapport carburant/huile	
Capacité du réservoir de carburant	
Poids spécifique approximatif total (sans carburant)	4,5 - 5 kg (10 - 11 lb)
Mécanisme de coupe	Bump Head™
Bandoulière	Facultatif
Diamètre du fil	2,41 mm (0,095 po)
Diamètre du chemin de coupe	

*Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

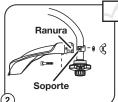
Manual del Operador



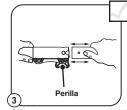




Saque todo el contenido de la caja.



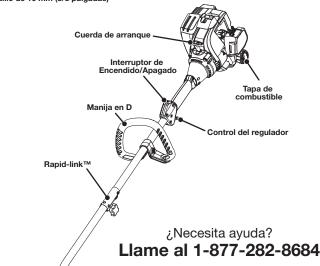
Reshale la ranura del protector sobre consola de montaie. Gire el protector sobre el eje. Empuje el perno cuadrado a través del protector y del soporte. Apriete la tuerca de la arandela y de ala sobre el



Quite la tapa protectora y el espaciador gris de los ejes superior e inferior. Empuie el accesorio hacia dentro del acoplador. Para apretar, haga girar la perilla en sentido de las aguias del reloi.

HERRAMIENTAS DE ENSAMBLAJE NECESARIAS:

Casquillo de 10 mm (3/8 pulgadas)



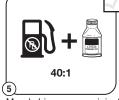


¿NO ARRANCÓ?

Repita las instrucciones de arranque. Si el motor todavía no arranca. consulte el manual del operador para obtener información adicional sobre cómo solucionar problemas

en el arrangue.

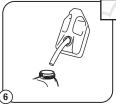
Ensamblado de la unidad



Mezcle bien en un recipiente

- de combustible aparte: 3.2 onzas fluidas de aceite para motor de 2 tiempos
- 1 galón de gasolina sin plomo

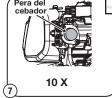
NOTA: No lo mezcle directamente en el tanque de combustible



superficie plana. Llene el



Coloque la unidad en una tanque de combustible.



Cómo arrancar la unidad

Oprima 10 veces la pera del cebador, o bien hasta que se vea el combustible.



Afloje el perno. Mueva la

el mejor agarre. Mueva la

de la empuñadura del eje.

Apriete el perno hasta

asegurar el mango.

manija al lugar que ofrezca

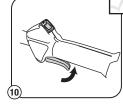
manija a una distancia de 6 pulgadas, como mínimo.

Coloque la palanca del obturador en la Posición 1.

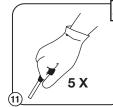
Cómo arrancar la unidad



de arranque.



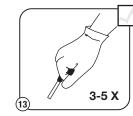
APRIETE y MANTENGA APRETADO el contro del regulador en TODOS los pasos que se describen



de arranque 5 veces.



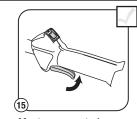
Mueva la palanca del obturador hasta la Posición 2 y oprima el control del regulador.



Tire de la cuerda de arranque fuertemente de 3 a 5 veces para arrancar el motor. Haga funcionar segundos para calentar



Mantenga apretado el control del regulador. Coloque la palanca del obturador en la Posición 3.

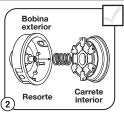


Mantenga apretado el control del regulador. Haga funcionar la unidad durante 60 segundos más para completar el calentamiento durante este tiempo.

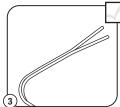
Recarga de la línea*



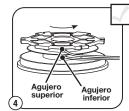
Desatornille la perilla del topetón a la izquierda.



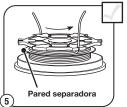
Quite el carrete interno v suelte.



Corte aproximadamente 6 pies (1.8 m) de largo de una de 0.095" (2.41 mm), Separe aproximadamente 6 pulgadas (152 mm).



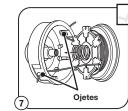
línea en el agujero exterior; y el otro, en el inferior.



en el sentido indicado en el carrete interior. La pared separadora dividirá la línea. Enrolle la línea hasta que esté completamente dividida y queden aproximadamente 6 pulgadas (150 mm) de línea.



Inserte las dos secciones de 6 pulgadas en las dos ranuras de sujeción de 0.095 (2.41 mm).



Pase los dos extremos de la línea por los ojetes. Ponga el resorte dentro del carrete interior. Inserte el carrete interior en la bobina exterior. Empuie a la vez el carrete interior y la bobina exterior.

Recarga de la línea



Sostenga a la vez el carrete firmemente los dos extremos de línea para sacarlos de las ranuras de sujeción. Atornille la perilla percusiva hacia la derecha Apriete bien la perilla percusiva.

Para obtener una línea de repuesto, llame al 1-877-282-8684 o vaya a un distribuidor de servicio autorizado.

Para ver las instrucciones de instalación de una sola línea o de un carrete de repuesto, vea la sección Cambiar la línea de corte de este manual.

*Éste es asistir a la recarga de Splitline® solamente. Estas instrucciones no son parte de las instrucciones de asamblea rápidas. La línea no necesita ser instalada en la asamblea inicial y el arranque.

IMPORTANTE: LEA BIEN EL MANUAL DEL OPERADOR Y, AL OPERAR LA UNIDAD, SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO.



Page

Español

¿NECESITA AYUDA? LLAME AL 1-877-282-8684 EN EE.UU. O AL 1-800-668-1238 EN CANADA

Page

ı

English

TABLA DE CONTENIDO

Servicio	12
Seguridad	12
Conozca su unidad	13
Ensamblaje	13
Aceite y combustible	13
Arranque y parada	14
Operación	14
Mantenimiento	
Limpieza y almacenamiento	15
Localización y solución de problemas	15
Especificaciones	15
Garantía	16

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright © 2012 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

SERVICIO

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR GARANTÍA, DEBERÀ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente al 1-877-282-8684 en Estados Unidos o el 1-800-668-1238 en Canadá. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web en www.cubcadet.com o www.cubcadet.ca

Con vista a recibir servicios, llame al Departamento de Atención al Cliente para que le faciliten una lista de los distribuidores de servicio autorizados cercanos a usted. El servicio a esta unidad, tanto durante como después del período cubierto por la garantía, debe ser llevado a cabo solamente por un distribuidor de servicio autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Las advertencias de seguridad no eliminan de por sí ningún peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SÍMBOLO **SIGNIFICADO**



PELIGRO: Indica un peligro EXTREMO.

El no obedecer una señal de seguridad de PELIGRO TRAERÁ COMO CONSECUENCIA que usted u otras personas puedan sufrir lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA: Indica un peligro GRAVE.

El no obedecer una señal de $\mbox{\bf ADVERTENCIA}$ de seguridad $\mbox{\bf PUEDE}$ conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones.



PRECAUCIÓN: Indica un peligro MODERADO.

El no obedecer una señal de PRECAUCIÓN de seguridad PUEDE conducir a daños a la propiedad o a que usted u otras personas se lesionen.

NOTA:

Indica información o instrucciones de vital importancia para la operación o el mantenimiento

PARACHISPAS

NOTA: Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarle o someterle a la imposición de una multa. Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas. Si requiere sustitución, hay una Pantalla Parachispas disponible, Pieza #753-06418 al contactar el departamento de servicio.



PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA: Los gases de escape, algunos de sus componentes y determinados productos terminados contienen o emiten productos químicos de los que el estado de California tiene conocimiento provocan cáncer, malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de manipularlos.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a las personas presentes. SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-877-282-8684 EN EE.UU. O AL 1-800-668-1238 EN CANADA.

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA UNIDAD



ADVERTENCIA: Se deben seguir las siguientes reglas de seguridad cuando use la unidad. Por favor lea estas instrucciones para su propia seguridad y las de los espectadores, antes de hacer funcionar la unidad. Por favor mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para uso futuro.

- Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- No opere esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años de edad no deben usar la unidad. Los adolescentes pueden hacerlo bajo la supervisión de un adulto.
- Todos los dispositivos de protección y los accesorios de seguridad deben estar instalados adecuadamente antes de operar la unidad.
- Inspeccione la unidad antes de usarla. Reemplace las piezas dañadas. Verifique si hay fugas de combustible Asegúrese de que todos los fijadores estén en su lugar y asegurados. Reemplace las piezas que estén agrietadas, astilladas o dañadas en cualquier forma. No opere la unidad con piezas sueltas o dañadas.
- Inspeccione cuidadosamente el área antes de operar la unidad. Elimine todos los escombros y los objetos duros o filosos tales como cristal, alambre, etc.
- Esté consciente del riesgo de lesión en la cabeza, las manos y los pies.
- No permita niños, espectadores ni mascotas en el área. Los niños, los espectadores y las mascotas deben estar fuera de un radio de 50 pies (15 m) como mínimo; de todas formas los espectadores correrán el riesgo de ser golpeados por objetos lanzados por la unidad. Se debe exhortar a los espectadores a que usen protección para los ojos. Si se le acerca alguien apague la unidad de inmediato.
- Use sólo línea de reemplazo del fabricante original del equipo con un diámetro de 0.095 de pulgada (2.41 mm). Nunca use línea reforzada con metal, alambre o soga. Se pueden romper y convertirse en proyectiles peligrosos.
- Oprima el control del estrangulador y compruebe que regresa automáticamente a la posición de marcha en vacío. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA UNIDADES DE GASOLINA



ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:

- Almacene el combustible solo en los recipientes diseñados y aprobados específicamente para estos materiale
- Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque. Nunca quite la tapa del tanque de combustible ni eche combustible cuando el motor esté caliente. Antes de llenar el tanque, siempre afloje la tapa lentamente para disipar la presión del mismo.

SEGURIDAD

- Mezcle o eche siempre el combustible en un área exterior bien ventilada y limpia, donde no haya chispas ni llamas.
- No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.
- Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado. Limpie de inmediato todo combustible derramado de la unidad antes de encenderla. Antes de arrancar el motor, aleje la unidad a una distancia de 30 pies (9.1 m) como mínimo del lugar de abasto de combustible. NO fume.
- No arranque ni use nunca la unidad dentro de una habitación o edificio cerrados. Inhalar los gases de escape puede ser fatal. Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada.

CUANDO ESTÉ OPERANDO

- Lleve puestas gafas o lentes de seguridad que cumplan las normas actuales ANSI y estén marcados como tales. Use siempre protección para los oídos al operar esta unidad. Si la operación levanta polvo, lleve puesta una máscara facial o contra el polvo.
- Use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y camisa de mangas largas. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.
- El protector del accesorio de corte debe estar siempre colocado cuando se utilice la unidad como recortador. No opere la unidad sin ambas líneas de corte extendidas y con la línea adecuada instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud del protector.
- Asegúrese de que el accesorio de corte no está en contacto con ningún objeto antes de arrancar la unidad.
- Aiuste la manija a su tamaño para proporcionar un mejor agarre.
- El accesorio de corte puede estar girando durante los ajustes del carburador. Use ropa que lo proteja y cumpla con todas las instrucciones de seguridad para prevenir graves lesiones personales.
- Use la unidad solamente de día o con buena luz artificial.
- Evite arranques accidentales. Esté en la posición de arranque cada vez que hale la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar. Consulte las Instrucciones de Arranque/Parada.
- Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente para el propósito para el cual fue diseñada.
- No se estire demasiado. Mantenga siempre la base de apoyo y equilibrio adecuados.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos cuando la opere. Mantenga un agarre firme sobre ambas manijas. • Mantenga las manos, la cara y los pies alejados de todas las partes en movimiento. No toque ni trate de parar el
- accesorio de corte cuando esté girando. No toque el motor, la caja de engranajes ni el silenciador. Estas piezas están muy calientes durante la operación,
- incluso después de que se apaga la unidad. No opere el motor a más velocidad de la necesaria para cortar, recortar o recortar bordes. No haga funcionar el
- motor a alta velocidad cuando no esté cortando. Esta unidad tiene un interruptor de la protección de la velocidad excesiva para guardar la unidad del recalentamiento. Cuando la unidad se funciona con en la válvula reguladora llena mientras que es parada para las
- longitudes del tiempo extendidas que el interruptor de la protección de la velocidad excesiva dedicará Pare siempre el motor cuando deje de cortar o cuando esté caminando de un lugar de corte hacia otro.
- Si golpea o se enreda con un objeto extraño, pare el motor inmediatamente y verifique si ha habido algún daño. No
- lo opere antes de reparar el daño. No opere la unidad con piezas sueltas o dañadas Pare la unidad, apague el motor y desconecte la bujía para mantenimiento o reparación.
- Use solamente piezas y accesorios de reemplazo del fabricante del equipo original para esta unidad. Éstos están disponibles en su proveedor de servicio autorizado. El uso de cualquier pieza o accesorio no autorizado podría causar lesiones graves al usuario, o daños a la unidad, y anular su garantía.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales. Pudieran quedar obstruidas entre el accesorio de corte
- Para reducir el peligro de incendio, mantenga el motor y el silenciador libre de hierba, hojas, exceso de grasa o acumulación de carbón.

OTROS AVISOS DE SEGURIDAD

- Nunca almacene una unidad con combustible dentro de un edificio en el cual los vapores puedan llegar a una llama
- Deje que el motor se enfríe antes de almacenarlo o transportarlo. Asegúrese de fijar bien la unidad mientras la transporta.
- Almacene la unidad en un área seca y cerrada, o en un lugar alto para evitar uso no autorizado o daños. Manténgala alejada del alcance de los niños.
- Nunca rocíe ni chorree la unidad con agua ni ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de escombros. Límpiela después de usarla, vea las instrucciones de Limpieza y Almacenamiento.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y úselas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alquien, préstele también estas instrucciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

• SÍMBOLOS INTERNACIONALES Y DE SEGURIDAD •

Este manual del operador describe símbolos y pictografías internacionales y de seguridad que posiblemente aparezcan en este producto. Lea el manual del operador para informarse bien sobre la seguridad, ensamblaje, operación, mantenimiento y reparación.

SIMBOLO SIGNIFICADO



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

Indica peligro, advertencia o precaución. Puede utilizarse junto a otros símbolos o pictografías.

LEA EL MANUAL DEL OPERADOR

ADVERTENCIA: Lea el o los manuales del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a las personas presentes.



USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y OÍDOS

ADVERTENCIA: Los objetos lanzados y el ruido fuerte pueden ocasionar lesiones graves a los ojos y pérdida de la audición. Al operar esta unidad, use protección para los ojos que cumpla con la normas ANSI y protección para los oídos. De ser necesario, use un protector facial completo.

ADVERTENCIA: Se ha comprobado que es probable que el combustible con más



COMBUSTIBLE SIN PLOMO

Use siempre combustible fresco, limpio y sin plomo.



Consulte el tipo de aceite adecuado en el manual del operador.

NO USE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD

de 10% de etanol dañe este motor, lo que anulará la garantía.



ENCENDIDO / ARRANQUE / FUNCIONAMIENTO

CONTROL DE ENCENDIDO/APAGADO DE PARADA



I÷II×IIII

APAGADO o PARADA

• CONTROL DEL OBTURADOR

1 • Posición de OBTURACIÓN COMPLETA

2 • Posición de OBTURACIÓN PARCIAL

3 • Posición de MARCHA



LOS OBJETOS QUE SALEN DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA GIRATORIA PUEDEN **OCASIONAR LESIONES GRAVES**

ADVERTENCIA: Los objetos pequeños pueden ser lanzados a gran velocidad y ocasionar lesiones. Manténgase alejado del rotor cuando esté girando.



ADVERTENCIA: Mantenga a todos los presentes, especialmente a los niños y animales domésticos, a una distancia de al menos 50 pies (15 m).

MANTENGA ALEJADOS A LOS PRESENTES

apagada la unidad, se mantendrán calientes durante un rato.

SUPERFICIE CALIENTE ADVERTENCIA: No toque un silenciador o cilindro calientes. Podría quemarse. Estas partes se ponen extremadamente calientes durante la operación. Después de



CUCHILLA AFILADA

ADVERTENCIA: Cuchilla afilada en el protector del accesorio de corte. A fin de evitar lesiones graves, no toque nunca la cuchilla de corte de la línea.

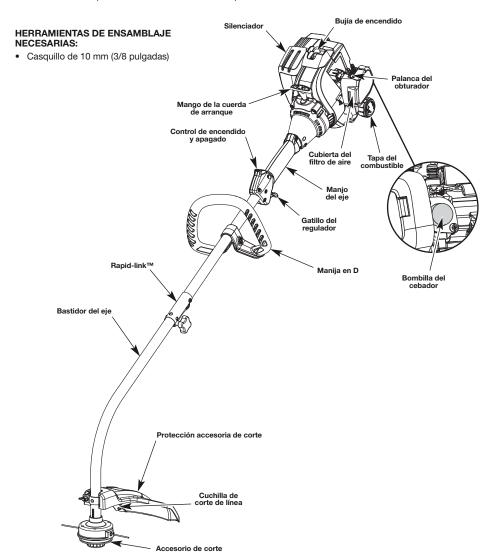
CONOZCA SU UNIDAD

USOS

Como recortadora:

- Cortar césped y malas hierbas escasas
- Orillar (bordear)
- · Hacer recortes decorativos alrededor de árboles, cercas, etc.

Con esta unidad se pueden utilizar otros accesorios opcionales.



ENSAMBLAJE

INSTALACIÓN DEL PROTECTOR DEL CABEZAL DE CORTE



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, no opere nunca la unidad sin el protector del cabezal de corte colocado.

Si el protector del cabezal de corte no está instalado, siga las instrucciones a continuación. Siga solamente las instrucciones que correspondan al tipo de eje y protector con que está equipada esta unidad.

- 1. Quite la tuerca de mariposa y la arandela del protector del cabezal de corte.
- 2. Inserte la lengüeta corta (la que no tiene orificio) del soporte de montaje en la ranura del protector del cabezal de corte (Fig. 1).
- 3. Rote el protector del cabezal de corte en sentido contrario a las agujas del reloj para alinear el orificio del protector del cabezal de corte con el orificio en el soporte de montaje (Fig. 1).
- 4. Inserte el perno cuadrado en el orificio bajo el protector del cabezal de corte (Fig. 2). Presione el perno cuadrado a través del protector del cabezal de corte y el soporte de montaie.
- Coloque la arandela en el perno cuadrado (Fig. 2).
- 6. Enrosque la tuerca de mariposa en el perno cuadrado hasta que el protector del cabezal de corte esté firme en su lugar (Fig. 2).

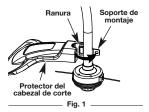
INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA MANIJA EN D

Instalación de la manija en D

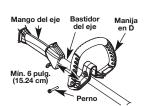
- Empuje la manija en D hacia bajo hacia el brazo (Fig. 3), de manera que el agujero del perno en la manija en D quede hacia la derecha.
- Inserte el perno en el agujero en la manija. No apriete el perno completamente hasta que haya ajustado la manija en D.

Aiuste de la maniia en D

- Asegúrese de que el perno quede lo suficientemente suelto para que la manija en D se mueva a lo largo del brazo.
- Mientras sostiene la unidad en posición de funcionamiento (Fig. 3), mueva la manija en D hacia el lugar que le proporcione el mejor agarre. Colóquela a una distancia mínima de 6 pulgadas (15.24 cm) desde el extremo de agarre del eje.
- Apriete el perno hasta que la manija en D esté segura. (Fig. 3)







ENSAMBLAJE



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves y daños a la unidad, apague la unidad antes de quitar o instalar cualquie

Para facilitar la instalación o remoción de un accesorio, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo

Instalación del accesorio

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA RAPID-LINKTI

Para ensamblar el accesorio, quite la tapa protectora y el espaciador gris NOTA: de los ejes superior e inferior.

- 1. Para aflojar, gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 4).
- 2. Mientras sostiene el accesorio con firmeza, empuje en línea recta hacia dentro del acoplador hasta que el botón de desconexión encaje firmemente en el agujero principal (Fig. 6).

NOTA: Alinear el botón de desconexión con el agujero guía facilitará la instalación (Fig. 5).

3. Para apretar, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 4).



PRECAUCIÓN: Antes de operar esta unidad, cerciórese de que el botón de liberación esté completamente encajado en el orificio principal (Fig. 6) y de que la perilla (Fig. 4) esté bien apretada.

Para hacer cortes (orillados) decorativos con el accesorio de corte del cabezal de línea, trabe el botón de desconexión del accesorio en el interior del orificio de 90° (Fig. 4). Cómo quitar el accesorio

- 1. Para aflojar, gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 4).
- 2. Oprima y sostenga el botón de desconexión (Fig. 5).
- Al tiempo que sujeta firmemente la caja del eje superior, saque el accesorio del acoplador (Fig. 6)

El Sistema Rapid-Link™

El sistema Rapid-Link™ permite usar estos accesorios opcionales:

- Bordeadora'
- Cultivadora
- Turbosopladora
- Desbrozadora
- Sierra de pértiga Recortadora de setos?
- · Recortadora de eje recto
- Recortadora de eje curvo

*NO utilice este accesorio con un equipo accionado por corriente eléctrica.



ADVERTENCIA: Antes de utilizar cualquier accesorio, lea y familiarícese con el manual que viene con el mismo. Siga todas las instrucciones de seguridad que contengan.

Botón de desconexión

Agujero guía

Acoplado Rapid-Link

Orificio principal

rpo sup del eje



PRECAUCIÓN: Estos accesorios deben encajarse solamente en el orificio principal. Usar un orificio incorrecto podría ocasionar lesiones personales o daños a la unidad.

ACEITE Y COMBUSTIBLE

INSTRUCCIONES PARA MEZCLAR EL ACEITE Y EL COMBUSTIBLE

El uso de un combustible viejo y/o mal mezclado es la causa más común de problemas de funcionamiento. Utilice solamente gasolina fresca, limpia y sin plomo. Siga atentamente las instrucciones para mezclar adecuadamente el aceite/combustible

Definición de combustibles mezclados

Los combustibles actuales son con frecuencia una mezcla de gasolina e hidrocarburos oxigenados como el etanol, metanol o MTBE (éter). El combustible mezclado con alcohol absorbe agua. Un 1% de agua es suficiente para separar la mezcla de aceite y alcohol o formar ácidos al estar guardado. Utilice SIEMPRE combustible fresco (con menos de 30 días).

NOTA: Deseche el aceite viejo, de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

Uso de combustibles mezclados

- Si utiliza un combustible mezclado: • Utilice siempre la mezcla fresca de combustible indicada en su manual del operador
- · Use el aditivo STA-BIL® o un equivalente
- Agite siempre la mezcla de combustible antes de abastecer la unidad
- Vacíe el tanque v eche a andar el motor en seco antes de guardar la unidad



ADVERTENCIA: NO USE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD. Se ha comprobado que es probable que el combustible con más de 10% de etanol dañe este motor, lo que anulará la garantía.

Uso de aditivos para combustible

La botella de aceite para motor de 2 tiempos que viene con esta unidad contiene un aditivo que ayudará a inhibir la corrosión y minimizará los depósitos de goma. Utilice siempre la marca de aceite para motor de 2 tiempos que viene con esta unidad. Si no es posible, utilice un buen aceite para motores de 2 tiempos enfriados por aire y mézclelo con un aditivo como el estabilizador de gasolina STA-BIL o un equivalente. Eche 0.8 onzas (23 ml) de aditivo por galón de combustible según las instrucciones del recipiente. No eche NUNCA los aditivos directamente en el tanque de combustible de la unidad

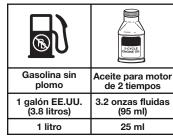
Mezclar el combustible

NOTA: Esta unidad trae un frasco de 3.2 onzas de aceite para motor de 2 tiempos. Para que la mezcla de combustible descrita anteriormente sea la correcta, échele la botella completa a un galón de gasolina sin plomo.



PRECAUCIÓN: Para el funcionamiento adecuado y máxima confiabilidad del motor, hay que prestar rigurosa atención a las instrucciones para mezclar el aceite y la gasolina que están en la botella del aceite para motores de 2 tiempos. Usar un combustible mal mezclado puede dañar seriamente el motor.

Mezcle bien la proporción adecuada de gasolina sin plomo y aceite para motor de 2 tiempos. No los mezcle directamente en el tanque de combustible de la unidad. Utilice una lata aparte para combustible. Use una proporción de combustible/aceite 40:1. Vea en la tabla a continuación las proporciones específicas de gasolina y aceite



PROPORCIÓN - 40:1

ABASTECER DE COMBUSTIBLE LA UNIDAD



ADVERTENCIA: La gasolina es sumamente inflamable. De prenderse, los vapores pueden hacer explosión. Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Aléjese de los lugares donde haya chispas y llamas expuestas.

ADVERTENCIA: Quite lentamente la tapa de combustible a fin de evitar lesiones por salpicaduras. No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.



ADVERTENCIA: Eche el combustible en un área exterior bien ventilada y limpia. Limpie de inmediato todo el combustible derramado. Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado.

- 1. Coloque la unidad con la tapa del tanque de combustible mirando hacia arriba.
- 2. Quítele la tapa al tanque.
- 3. Coloque la boquilla del depósito de gasolina en el orificio de llenado del tanque de combustible y llénelo.

No arranque el motor hasta que no se hayan disipado los vapores de combustible.

NOTA: No rebose el tanque.

- 4. Limpie todo el combustible que pueda haberse derramado.
- 5. Vuelva a ponerle la tapa al tanque de gasolina.
- 6. Antes de arrancar el motor, aleje la unidad a una distancia de 30 pies (9.1 m) como mínimo del lugar de abasto de combustible.

ARRANQUE Y PARADA



ADVERTENCIA: Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada. El monóxido de carbono de los gases de escape puede ser letal en un área confinada.



ADVERTENCIA: Evite arrancar la unidad por accidente. A fin de evitar lesiones graves, el operador y la unidad deben estar en una posición estable al tirar de la cuerda de arranque (Fig. 9).

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE

- Mezcle la gasolina con el aceite. Consulte las Instrucciones para mezclar el aceite y el combustible.
- 2. Llene el tanque de combustible. Consulte Abastecer de combustible la unidad.

No hay necesidad de encender la unidad. El interruptor de Encendido/Apagado debe estar en la posición ENCENDIDO (1) en todo NOTA: momento (Fig. 7).

- 3. Oprima y suelte despacio la pera del cebador 10 veces (Fig. 8). Si no se ve combustible en la pera del cebador, oprima y suelte la pera hasta que se vea el
- 4. Mueva la palanca del obturador a la Posición 1 (Fig. 8).
- 5. Agáchese en la posición de arranque (Fig. 9).
- Apriete el control del regulador (Fig. 7) y tire de la cuerda 5 veces con movimiento 6. regulado y firme (Fig. 9)

APRIETE y NO SUELTE el control del regulador en TODOS los pasos NOTA:

- Siga apretando el control del regulador. Mueva la palanca del obturador a la Posición 2 (Fig. 8).
- Siga apretando el control del regulador. Tire de la cuerda de arranque unas 3 a 5 veces con movimiento regulado y firme para arrancar el motor.
- 9. Siga apretando el control del regulador. Deje que el motor se caliente de 30 a 60 segundos.
- 10. Siga apretando el control del regulador. Mueva la palanca del obturador a la Posición 3 (Fig. 8) y siga calentando el motor otros 60 segundos. La unidad se puede usar en este momento.

NOTA: Cuando el motor acelera sin fallar, la unidad ya se calentó como es debido.

SI... el motor falla, mueva de nuevo la palanca del obturador a la Posición 2 (Fig. 8) y siga calentándolo

SI... el motor no arranca, comience el procedimiento de arrangue por el paso 3.

SI... el motor no arranca después de unos cuantos intentos, ponga la palanca del obturador en la Posición 3 y apriete el control del regulador. Tire de la cuerda de arranque unas 3 a 8 veces con movimiento regulado y firme. El motor deberá arrancar. Si no lo hace, repita estas instrucciones.

SI... el motor ya está tibio, comience el procedimiento de arranque por el paso 7.

INSTRUCCIONES DE APAGADO

- 1. Suelte el control del regulador y deje que el motor trabaje en vacío.
- 2. Oprima y no suelte el interruptor de control de Encendido y Apagado en la posición APAGADO (O) hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 7).

OPERACIÓN

SOSTENER LA RECORTADORA



ADVERTENCIA: Al operar esta unidad, lleve siempre puesta protección para los ojos, oídos, pies y cuerpo a fin de reducir el riesgo de lesiones

- Párese en la posición de operación (Fig. 10).
- Sostenga la empuñadura del eje con la mano derecha. Mantenga el brazo derecho ligeramente flexionado.
- Sujete el mango con la mano izquierda. Mantenga el brazo izquierdo recto.
- Suiete la unidad a la altura de la cintura.
- Sostenga el cabezal de corte paralelo al suelo de modo que haga contacto con la hierba fácilmente, sin necesidad de inclinarse.



AJUSTAR LA LONGITUD DE LA LÍNEA DE CORTE

Esta unidad está equipada con un Bump Head. La línea de corte puede salir del cabezal de corte sin necesidad de detener el motor.

Para soltar más línea cuando opera la unidad a alta velocidad, golpee ligeramente la perilla percusiva contra el suelo (Fig. 11). Para obtener mejores resultados, golpee la perilla percusiva sobre terreno limpio o suelo duro. Intentar soltar línea en césped alto

podría ahogar el motor. NOTA: No apoye el cabezal de corte en el piso cuando la unidad esté funcionando Cada vez que se golpea la perilla percusiva, se suelta alrededor de 1 pulgada (25.4 mm) de línea de corte.

NOTA: Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Resulta más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

Una cuchilla en el protector del cabezal de corte cortará la línea a la longitud correcta si se suelta demasiada línea.



PRECAUCIÓN: No quite ni altere el conjunto de la cuchilla de corte de la línea. Una línea demasiado larga hará que el motor se recaliente. Esto puede provocar graves lesiones personales o dañar la unidad.

RECOMENDACIONES PARA LOS MEJORES RESULTADOS AL RECORTAR

- Mantenga el cabezal de corte paralelo al suelo.
- Corte de izquierda a derecha siempre que sea posible. Esto mejora la eficiencia de corte de la unidad y arroja los recortes de yerba lejos del operador.
- No recorte césped húmedo ni maleza. NOTA:

La línea puede romperse por lo siguiente: • Enredarse con materia extraña

- Fatiga normal de la línea
- Intentar cortar vegetación espesa
- Forzar la línea en objetos como paredes o postes de cercas

RECORTE DECORATIVO

la unidad de manera que el cabezal de corte quede a un ángulo de 30° respecto al



MANTENIMIENTO

PLAN DE MANTENIMIENTO



NOTA:

Encendido (1) / Arranque

Posición de

Palanca del

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, no haga nunca ningún mantenimiento ni reparación con la unidad funcionando. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de darle mantenimiento o repararla. Desconecte el cable de la bujía para evitar que la unidad arranque por accidente.

Lleve a cabo los procedimientos necesarios de mantenimiento con la frecuencia indicada en la tabla. Estos procedimientos deberán también formar parte de cualquier ajuste de temporada.

NOTA:

Algunos procedimientos de mantenimiento pueden requerir el uso de herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro acerca de estos procedimientos, lleve su unidad a un establecimiento de reparación, persona o distribuidor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera. NOTA:

El mantenimiento, la sustitución o arreglo de dispositivos para el control de emisiones y sistemas pueden ser hechos por cualquier establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO NECESARIO
Cada 10 horas	Limpiar y volver a engrasar el filtro de aire. Consulte Mantenimiento del filtro de aire.
Cada 25 horas	Comprobar el estado y abertura de la bujía. Consulte Mantenimiento de la bujía.

Para ver la lista completa de términos y la cobertura de los dispositivos de control de emisiones como

parachispas, silenciador, carburador, etc., lea la declaración de California/ EPA que viene junto con la unidad.

CAMBIAR LA LÍNEA DE CORTE



ADVERTENCIA: No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni soga, etc. Estos elementos pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso

Use solo la línea de corte indicada en la sección Especificaciones. Otro tipo de línea de corte podría provocar recalentamiento o falla del motor.

NOTA: Use siempre la longitud de línea correcta al instalar la línea de corte. Es posible que la línea no se suelte como es debido si es demasiado larga.

Parte 1 - Sacar el carrete interior

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque la perilla percusiva en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 13).

NOTA: La bobina exterior permanecerá fija a la unidad.

- 2. Inspeccione el perno dentro de la perilla percusiva para verificar que se mueva con libertad. Cambie la perilla percusiva si está dañada.
- 3. Saque el carrete interior de la bobina exterior (Fig. 14).
- 4. Saque el resorte del carrete interior (Fig. 14).
- 5. Use un paño limpio para limpiar el carrete interior, el resorte, el eje y la superficie interior de la bobina exterior.
- 6. Compruebe que los dientes de posición y las ranuras de sujeción no estén desgastados (Fig. 15). Si fuera necesario, quite las rebabas o cambie el carrete interior v la bobina exterior.

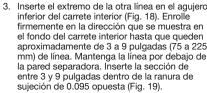
Pase a la Parte 2 - Enrollar la nueva línea de corte en el carrete interior.

Parte 2 - Enrollar la nueva línea de corte en el carrete interior

- Si usa una sola línea, consulte Enrollar una línea sola. • Si usa una línea dividida, consulte Enrollar una línea dividida.
- Si está usando un carrete interior prebobinado, pase a la Parte 3 Instalar el

Enrollar una línea sola

- 1. Corte aproximadamente 8 pies (2.4 m) de largo de una nueva línea de corte sola
- 2. Inserte el extremo de la línea en el agujero superior del carrete interior (Fig. 16). Enrolle firmemente en la dirección que se muestra en el fondo del carrete interior hasta que queden aproximadamente 6 pulgadas (150 mm) de línea. Mantenga la línea por encima de la pared separadora. Inserte la sección de 6 pulgadas dentro de la ranura de sujeción de 0.095 más próxima (Fig. 17).



NOTA: No enrollar la línea en la dirección indicada hará que el cabezal de corte funcione incorrectamente.

Pase a la Parte 3 - Instalar el carrete interior. Enrollar una línea dividida

- 1. Corte aproximadamente 6 pies (1.8 m) de largo de una nueva línea de corte dividida. Separe cada uno de los extremos en aproximadamente 6 pulgadas (150 mm).
- 2. Usando uno de los extremos separados, inserte una de las líneas en el aquiero superior y la otra en el agujero inferior del carrete interior (Fig. 20).
- Enrolle la línea firmemente en la dirección que se muestra en el fondo del carrete interior. La pared separadora dividirá la línea automáticamente. Enrolle la línea hasta que esté completamente dividida y queden aproximadamente 6 pulgadas (150mm) de línea.

NOTA: No enrollar la línea en la dirección indicada hará que el cabezal de corte funcione incorrectamente.

4. Inserte las dos secciones de 6 pulgadas en las dos ranuras de sujeción de 0.095 (Fig. 21).

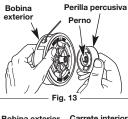
Pase a la Parte 3 - Instalar el carrete interior.

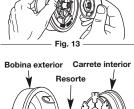
Parte 3 - Instalar el carrete interior

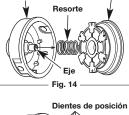
1. Pase los dos extremos de línea a través de los ojetes de la bobina exterior. Ponga el resorte dentro del carrete interior. Inserte el carrete interior en la bobina exterior. Empuje a la vez el carrete interior y la bobina exterior (Fig. 22). NOTA: El resorte tiene que armarse en el carrete interior antes de volver a ensamblar el cabezal de corte

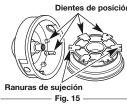
Sosteniendo a la vez el carrete interior y la bobina exterior, tire de los dos extremos de la línea con firmeza para liberarla de las ranuras de sujeción.

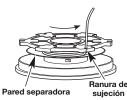
3. Sosteniendo a la misma vez el carrete interior y la bobina exterior, enrosque la perilla percusiva en el sentido de las agujas del reloj. Apriete bien la perilla percusiva.

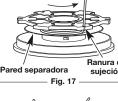


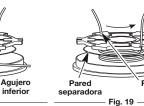












Agujero

Fig. 16

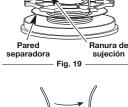
Fig. 18

Fig. 20

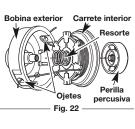
Agujero superio

Pared separadora

separadora







Para hacer un recorte decorativo alrededor de árboles, postes, cercas, etc., gire toda

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, apague siempre el motor y deje que se enfríe antes de limpiar o dar mantenimiento a la unidad.

No dar mantenimiento al filtro de aire correctamente puede hacer que el motor funcione mal o dañarlo para siempre. La falla del motor debida al mantenimiento inadecuado del filtro no está cubierta por la garantía del producto.

Limpiar el filtro de aire

- Abra la tapa del filtro de aire. Presione la lengüeta de de traba hacia adentro y gire la tapa del filtro de aire hacia la derecha (Fig. 23).
- 2. Saque el filtro de aire del interior de la tapa (Fig. 23).
- 3. Lave el filtro de aire con agua y detergente. Enjuague bien el filtro y déjelo secar.
- 4. Recúbralo con una ligera capa de aceite SAE 30 limpio.
- 5. Exprima el filtro para esparcir y eliminar el exceso de aceite. 6. Vuelva a poner el filtro dentro de la tapa del filtro de aire (Fig. 23).

Operar la unidad sin el filtro de aire, ANULARÁ la garantía.

7. Cierre la tapa del filtro de aire. Gire la tapa del filtro de aire hacia la izquierda y presiónela hasta que la lengüeta de traba encaje en su lugar (Fig. 23).

AJUSTAR LA VELOCIDAD DE MARCHA EN VACÍO

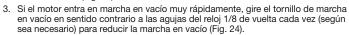
Los ajustes negligentes pueden dañar seriamente la unidad. Los ajustes del carburador debe hacerlos un distribuidor de servicio autorizado.

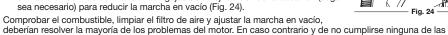


ADVERTENCIA: El cabezal de corte puede girar durante los ajustes de marcha en vacío. Use ropa de protección y observe todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones personales graves

Si después de comprobar el combustible y limpiar el filtro de aire, el motor aún no trabaja en vacío, ajuste el tornillo de marcha en vacío de la siguiente manera:

- 1. Arranque el motor. Consulte la sección Arranque y Parada.
- 2. Suelte el control del regulador y deje que el motor trabaje en vacío. Si el motor se apaga, use un destornillador pequeño Phillips para girar el tornillo de marcha en vacío en el sentido de las agujas del reloj, dándole 1/8 de vuelta cada vez (según sea necesario), hasta que el motor funcione en marcha en vacío sin inconvenientes (Fig. 24).





siguientes condiciones, lleve la unidad a un distribuidor de servicio calificado: • el motor no funciona en marcha en vacío

- el motor falla o se cala al acelerar
- hay una pérdida de potencia del motor

MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

- 1. Detenga el motor y déjelo enfriar. Agarre firmemente la pipa (capucha) y sáquela de la bujía.
- 2. Limpie alrededor de la bujía. Saque la bujía de la culata girándola en sentido contrario a la agujas del reloj con una llave de bujía de 5/8 de pulgada.



ADVERTENCIA: No sople, raspe ni limpie los electrodos con arena. La arenisca en el motor podría dañar el cilindro.

- 3. Inspeccione la buiía. Si la buiía de encendido está raiada, corroída o sucia. reemplácela con una pieza de repuesto #753-06193, Champion RDJ7J o una bujía equivalente.
- 4. Use un calibrador de hoja para ajustar abertura de la bujía a 0.025 pulgadas (0.635 mm) (Fig. 25).
- 5. Instale la bujía en la culata del motor. Apriete la bujía en el sentido de las agujas del reloj con una llave de bujía de

Si usa una llave dinamométrica, use un par de torsión de: 110-120 pulgada libra (12.3-13.5 N m). No apriete demasiado.

6. Vuelva a ponerle la pipa (capucha).

LIMPIEZA



Tapa del filtro de aire

Fig. 23

Tornillo de marcha

Filtro de aire

Lengüeta

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, apague siempre el motor y deje que se enfríe antes de limpiar o dar mantenimiento a la unidad.

Use un cepillo pequeño para limpiar la unidad por fuera. No utilice detergentes fuertes. Los limpiadores caseros que contienen aceites esenciales, por ejemplo, de pino y limón, y los solventes como el queroseno, pueden dañar el plástico. Seque la humedad con un paño suave.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un lugar en el que los gases puedan ponerse en contacto con una llama expuesta o chispas.
- Espere a que el motor se enfríe para guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para evitar su uso no autorizado o daño.
- Guarde la unidad en un lugar seco y bien ventilado.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

Almacenamiento por corto tiempo (1 a 2 semanas)

1. Guarde la unidad en posición horizontal. Si no es posible, guarde la unidad en posición vertical con el motor para arriba.

Almacenamiento a largo plazo

- 1. Quítele la tapa al tanque de combustible, incline la unidad y vacíe el combustible en un contenedor aprobado.
- 2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se cale. Con esto se asegura vaciar todo el combustible del carburador. 3. Espere a que el motor se enfríe. Quítele la bujía y eche 5 gotas de cualquier aceite de motor de 2 tiempos de alta
- calidad en el cilindro. Tire despacio de la cuerda de arranque para distribuir el aceite. Vuelva a poner la bujía. 4. Limpie bien la unidad y compruebe que no haya piezas sueltas o dañadas. Repare o reemplace las piezas dañadas y apriete los tornillos, tuercas o pernos flojos.

Preparar la unidad para usarla después de un almacenamiento prolongado

1. Saque la bujía y vacíe todo el aceite que está en el cilindro.

No use un combustible que haya estado almacenado por más de 30 días. Deseche el aceite viejo, de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales. NOTA:

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
PROBLEMA	SOLUCIÓN
EL MOTOR NO ARRANCA	
El tanque de combustible está vacío	Llene el tanque de combustible con la mezcla adecua
La pera del cebador no se oprimió lo suficiente	Oprima la pera del cebador 10 veces o hasta que se v el combustible
El motor está rebosado	Mueva la palanca del obturador a la Posición 3, apriet el control de la válvula de velocidad y tire de la cuerda de arranque
El combustible está viejo (tiene más de 30 días) y/o mal mezclado	Vacíe el tanque de combustible y eche combustible nuevo bien mezclado
La bujía está corroída	Reemplace la bujía
EL MOTOR NO TRARA LA EN VACÍO	
EL MOTOR NO TRABAJA EN VACÍO	
El filtro de aire está sucio	Limpie o cambie el filtro de aire
El combustible está viejo (tiene más de 30 días) y/o mal mezclado	Vacíe el tanque de combustible y eche combustible nuevo bien mezclado
La marcha en vacío no es la correcta	Ajuste la velocidad de marcha en vacío
EL MOTOR NO ACELERA	
El combustible está viejo (tiene más de 30 días) y/o mal mezclado	Vacíe el tanque de combustible y eche combustible nuevo bien mezclado
El cabezal de corte está atascado de hierba	Apague el motor y limpie el cabezal de corte
El filtro de aire está sucio	Limpie o cambie el filtro de aire
EL MOTOR NO TIENE POTENCIA O SE CALA AL (CORTAR
El combustible está viejo (tiene más de 30 días) y/o mal mezclado	Vacíe el tanque de combustible y eche combustible nuevo bien mezclado
El filtro de aire está sucio	Limpie o cambie el filtro de aire
La bujía está corroída	Reemplace la bujía
PARADAS DEL MOTOR CUANDO ES FUNCIONAN	IDO
La protección de la velocidad excesiva del motor enganchó	Permita que el motor se refresque abajo por 10 minut antes de recomenzar.
EL CABEZAL DE CORTE NO AVANZA LA LÍNEA	
El cabezal de corte está atascado de hierba	Apague el motor y limpie el cabezal de corte
El cabezal de corte no tiene línea	Rellénelo con línea nueva
El carrete interior está trabado	Rebobine la línea
El cabezal de corte está sucio	Limpie el carrete interior y la bobina exterior
La línea está soldada	Abra el cabezal de corte y quite la sección soldada
La línea está torcida	Rebobine la línea
No hay suficiente línea extendida	Detenga la unidad, empuje la perilla percusiva y hale l línea hasta que 4 pulgadas (102 mm) estén fuera del cabezar de corte
LA LINEA DE CORTE AVANZA SIN CONTROL	
Hay aceite, limpiador o lubricante en el cabezal de corte	Limpie y seque bien el cabezal de corte

SI NECESITA ASISTENCIA ADICIONAL, COMUNÍQUESE CON SU PROVEEDOR DE SERVICIO AUTORIZADO.

ESPECIFICACIONES*	
Tipo de motor	Enfriado por aire, de 2 ciclos
Desplazamiento	25 cc
R.P.M. de operación	6,300+ r.p.m.
R.P.M. de marcha lenta	2,800-3,400 r.p.m.
Separación de la bujía de encendido	0.025 pulg (0.635 mm)
Lubricación	Mezcla de combustible y aceite
Proporción de combustible - aceite	40:1
Capacidad del tanque de combustible	10 onzas (296 ml)
Peso de unidad aproximado total (sin combustible)	
Mecanismo de corte	Bump Head™
Correa para el hombro	Opcional
Diámetro de la línea de corte	0.095 pulg (2.41 mm)
Diámetro de la trayectoria de corte	

*Toda las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR: GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR: GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:



The limited warranty set forth below is given by Cub Cadet LLC ("Cub Cadet") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Cub Cadet warrants this product against defects in material and workmanship for a period of three (3) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Cub Cadet for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Cub Cadet product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.cubcadet.com or www.cubcadet.ca, check for a listing in the Yellow Pages, call 1-877-282-8684 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of Cub Cadet.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters

- B. Wear items Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.
- C. Cub Cadet does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Cub Cadet's authorized channels of export distribution.

Cub Cadet reserves the right to change or improve the design of any Cub Cadet Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Cub Cadet. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Cub Cadet shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial 1-877-282-8684 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Cub Cadet LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Cub Cadet LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Cub Cadet pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit Cub Cadet utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE: le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.cubcadet.com ou www.cubc 44136-0019. Aucun produit retourné à l'usine sans permission écrite préalable du service après-vente de Cub Cadet ne sera accepté.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:

- A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres
- B. Éléments pouvant s'user: boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobineuse
- C. Cub Cadet LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Cub Cadet LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Cub Cadet LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Cub Cadet LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie: la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre. Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : 1-877-282-8684 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

Cub Cadet LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios. Cub Cadet LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de tres (3) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garántía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesório o aditamento que no esté aprobado por Cub Cadet y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Cub Cadet que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.cubcadet.com o www

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros

- B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vio cadenas, guía bares, dientes de cultivadora.
- C. Cub Cadet no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Cub Cadet.

Cub Cadet se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Cub Cadet, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Cub Cadet LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Cub Cadet no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número 1-877-282-8684 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada

CUB CADET LLC P. O. Box 361131 Cleveland, OH 44136-0019